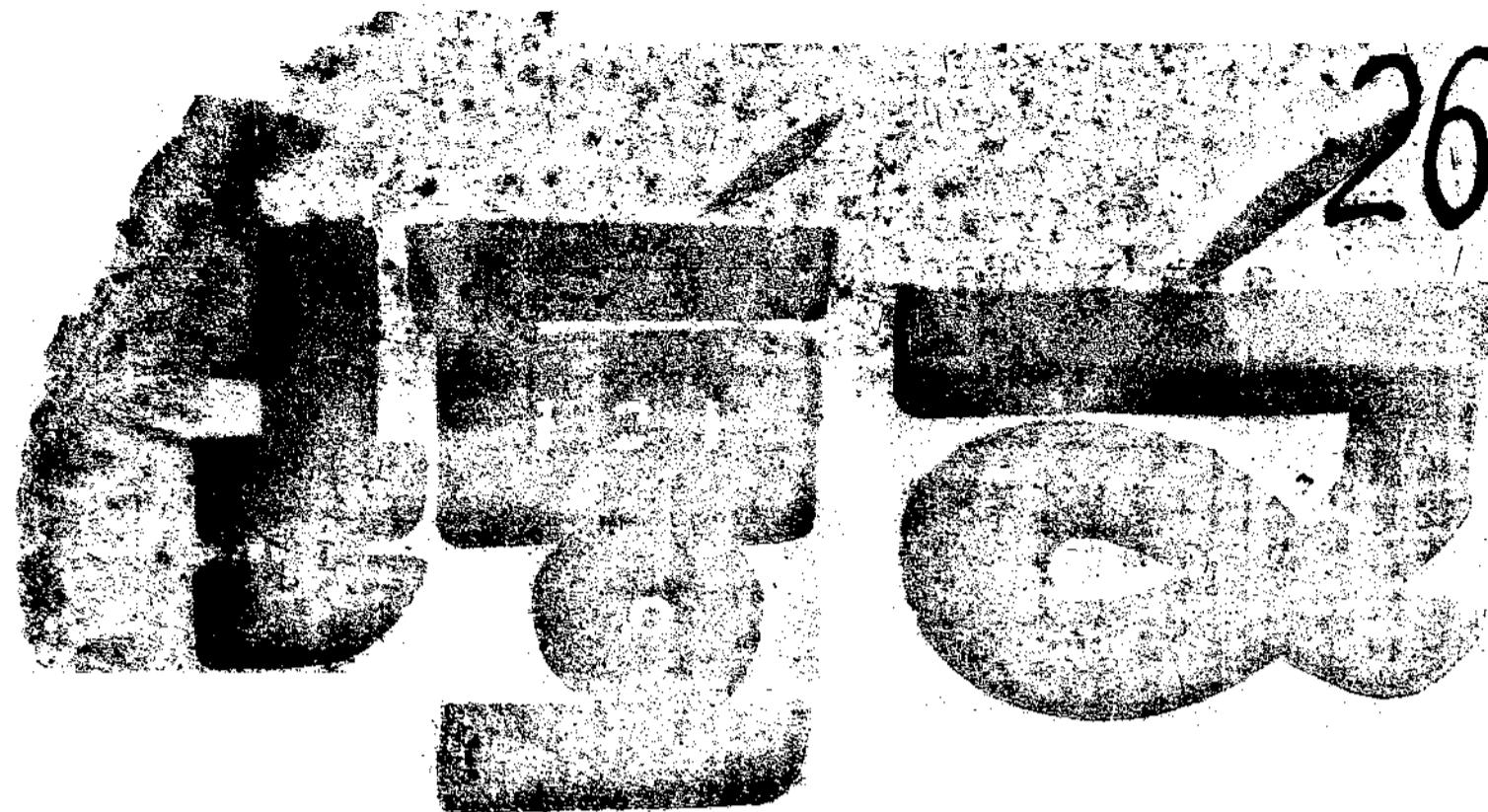


268



第一期 第二卷 第

革新號要目

建立民族文藝的創作

聽的藝術

賭賽

漠陽江

屠格霍甫著

陶林英
黃友棣
鄭雙甲譯

范帆

詩特輯

羅曼羅蘭著
胡黎江
方植丁
羅曼羅蘭和約翰·克利斯朵夫

小英雄
記別離
「中國之命運」與中國文學之路

胡黎江
鄭方植
丁向

印編社壇文會分江曲會協敵抗界藝文國全華中
版出日五十月八年二十三國民華中



● 第二卷 第一期 ●

建立民族文藝的創作（論文）

賭賽（小說）

小英雄（小說）

漠陽江（散文詩）

詩特輯

鄭俄
范胡
林英
居格
甲申
布力克斯
明譯
南譯

黎丁
黃海燕
謝小
隱馬
銳張
大鏗
30 32 1 4
33 33

三隻小鳥

匈牙利裴多非
孫用譯

詩三章

野老
莫理斯作
英譯

沒有一個「美」的女兒

前門及其他

承祖
譯

演沙洲

蕭拜
王尼
瑞柏
布力克斯
明譯
南譯

獄中
詩與時代的任務（論文）
從「詩意」到「詩的構成」（論文）

葛令
呂亮耕

黎明

莫叔
孫如
武鑑
蕭丁
尼生
瑞柏
布力克斯
明譯
南譯

采花園

萬令

短歌二章

談手

呂亮耕

路

炎夏天
夜鶯篇（外一章）

葛令
呂亮耕

黎明

爲合作工廠寫的
思親曲

葛令
呂亮耕

外一章

高崗

葛令
呂亮耕

黎明的山崗

詩特輯

聽的藝術（論文）

「中國之命運」與中國文學之路（論文）

羅曼羅蘭和約翰·克利斯朵夫（作家研究）

編校後記

黃友棣
鄭方植
應森
江盧
28 33 40 41

記別離	黎丁 (30)
彈絃者	黃海燕 (31)
南旋曲（外一章）	小謝 (39)
歷史的重演	馬蔭隱 (35)
靈海暗潮	張大鏗 (38)

● 散文 ●

賭 賽

俄·柴霍甫原著
鄭雙甲譯

這是一個漆黑的秋夜。那個年老的銀行家在他的書房中踱來踱去，回憶着。在半五年前，他怎樣在一個秋天的黃昏裏舉行的一個宴會。很多熟識的人們都來參加；有著很有趣的交談。在很多談資之中，他們談及「死刑」的問題。大部份的賓客，其中很多新聞記者和才智之士，反對死刑。他們認為這種刑罰是落伍的，不道德的，不適合基督教耶穌的福音。
（註一）他們其中有些的意見：所有地方都應該以終身監禁代替

「我們不是向你們？」老人銀行家說。「我本人沒有試過死刑，也

沒有試過終身監禁，但假如憑推想去判斷，死刑比終身監禁來得道德些，有人性些。死刑立刻就殺了人，終身監禁慢慢地去殺人的呢。誰個創子手重了些，那個人在幾分鐘內就殺了你的，還是在悠長歲月中慢慢地毀掉你生命的！」

「兩種同樣的不道德，」其中一個賓客的見解。「因為他們有著同樣的錯，去毀掉生命。這不是上帝的地方。（註二）我們沒有權利去毀掉生命！當我們要去恢復生命却又沒有使死人復蘇的能力。」

賓客當中有一個是年輕的教師，廿五歲的年紀。當那人問他的見解時，他說：「死刑和終身監禁是同樣的不道德，但是假如我必須選擇牠們的時候，我當然選擇後者。無論怎樣生活也是比沒性命來得好些呀。」

激烈的討論激起了。那銀行家，在那些日子裏，年紀稚輕而較易衝動，忽然忘形；他用拳頭敲在桌子上，對那年輕的教師喊道：「這是不對的！我給你打賭二百萬，你不能夠在孤獨的書房過五年。

你和你愛的是氣氛歡喜的話帶十年輕人回答說：「我敢和你打賭

，但是我不過五年，而過十五年。」

「十五年！好！」銀行家大叫起來。「先生，我就以二百萬作賭注。

「同意！你以二百萬作賭注，我就以我的自由作賭注吧。」年輕人說。

於是這野蠻的無理性的賭賽遂開始了。那個銀行家，好勝的，好管閒事的，而且有著巨量的錢財，對這賭賽很是高興，晚餐的時候，他讓笑那年輕人道：

「再想一下子吧，年輕人，現在仍舊有時間哪。二百萬對於我祇是一個小數目，但你却要失去這你一生中最美妙的三四年歲月了。我說三四四年，因為你不會逗留長久。不要忘記，你這可憐的人，這自願的坐牢比迫不得已的坐牢是痛苦得多呀！任何時際，你一想你有權利跨出來到自由去，就會毀壞了你所困在牢子裏的時間了。我爲你惋惜。」

而現在，那銀行家，踱來踱去，記憶起所有這些情景，問起自己來了：「什麼是這賭賽的目的？這年輕人失去了十五年的生命，我也丟去了二百萬，有什麼好處？牠就應該證明了死刑是比終身監禁好些或壞些嗎？」

於是他又記憶起那個黃昏以後的事情了。決定了年輕人要在那銀行家私居花園中的一間住屋內，在嚴密監視之下，消磨他被囚的十五歲月。雙方同意，這在十五年之期間中，他不能有跨出這房門，見到人類，聽見人類的聲音，或者收到信件，或新聞報紙底自由。他被允許有一件樂器和書籍，能够寫信，飲酒，抽煙。根據合同上的條件，他唯一與外世界聯絡是一個特殊而微的小窗子。他要什麼就有什麼，音樂，酒等物，就是他的意思，寫在窗子上，他就可以得到。

南京

是，只讓在小窗子接受牠們。合同精密而瑣碎地規定着，使他的監禁完全孤獨。且規定這年輕人困在那裏確確實實地達十五年，從一八七〇年十一月十四日十二時起，至一八八五年十一月十四日十二時止。只要有年

一百萬的金錢去打破現狀，就算在期滿前兩分鐘，銀行家就可以卸去給他

監禁的第一年，可以從他奏出的寥寥無幾的音符觀察出。這被囚者嚴重地感受過孤獨，沮喪的痛苦。日以繼夜地，可以聽見鋼琴的聲音自然是被囚者最壞的敵人；又何況飲酒而看不見一個人影，有什麼比這還要糟糕的！坡，會把房間的空氣弄濁的！第一年他所要求的書籍主要是那些性質輕鬆的：結構複雜的戀愛小說，感人的離奇的故事等等。

這本年中書屋裏的鋼琴聲停止了；被囚者祇要求拿些古典文學。第五年，音樂聲又可見，被囚者要求拿酒了。從窗子窺望進去的人們說，他整年都不做事情，消磨在吃東西，飲酒和躺在牀上，時常打呵欠，和發愁地自言自語。他並不讀書。有時候在晚上，纔會坐下來寫東西；寫幾行，可聽見他在哭泣。

第六年的下半年，被囚者開始熱烈地去攻讀語言、哲學和歷史。他熱烈地埋頭在這些研究裏——這樣的厲害，銀行家頗費了些工夫去得到他所要求的書籍。就在四年之期間內，六百卷書籍是爲了他的請求而搜集到。也就是在這時候，銀行家從他們的被囚者接到下面的一封信：

「親愛的獄友，我用六種文字爲這幾行東西給你。把這些東西給懂得這些文字的人看。讓他們讀它。假如他們沒錯沒有錯誤，我亟求在花園裏一下槍聲。槍聲將證明我的努力不是白費了的。所有各年代各種方的天才，雖然他們講着不同的語言，但同樣的火燄都在他們的心胸中燃燒，現在我是能够瞭解他們了，你知道我現在所感受的與世上達我

的快慰嗎？」被囚者的慾望是滿足了。銀行家命人在花園中響了兩槍。

第十年之後，被囚者不動地坐在書桌上讀福音（聖經新約）。對於銀行家，看來這毫無奇怪，一個能够在四年之內精通了六百卷有內容的書類的本，熟練程度差不多一年去讀一本深邃的又容易瞭解的書！神學和宗教歷史隨着福音而來了。

在監禁的最後兩年，被囚者亂離地讀了巨量的書本。有一個時候，他在自然科學上忙着，後來又要求拿拜倫或者莎士比亞了。同時，他在單子上又要求化學的書籍，一本醫學大綱，一本小說和有關哲學或者

神學的論文。他的閱讀象徵了一個人在茫茫的大海中，船隻破滅的悲劇漫游泳，冀求逃得性命，因而奮力擡竿了一塊木杆又堵去堅牢的門塊……

X

X

X

年老的銀行家憶起了所有這些事情，想着：「一百萬。假如我真的再獲得他的自由了。根據合同，我應要給他二

十五年前，千百萬在手上；現在問起自己，積多呢還是財產多？他倒害怕起來了。拼命的在證券交易所和費幻無常的投機生意上賭博，而在過了中年後不能抑制而揚棄了這些刺激，漸漸他的財產被引到墮落

之途去，於是這個神氣驕傲的膽壯的有自信心的百萬富翁變成了一個中等地位的銀行了；對於他所投資的生意，一上一落都令他心驚肉跳。他媽的，這賭賽！」他喃喃地說：雙手緊夾着自己的頭，失望地。「為什麼那個人不死掉？他死不過四十歲。他將會把我最後一個銅板也拿去，他將會結婚，他將會享受人生的快樂，他將會在證券交易所下賭注；那時候我像一個乞丐傭兵一樣地看著他。」每天他都聽見他說這樣相同的救語句：「我感激你給我的人生樂趣，讓我幫助你！瞧，那就本够了！」接着破產及被輕視的唯一辦法就是這個人的死！」

現在藏着三鑑鐘，銀行家屏息靜聽，屋子裏的人都睡着了，除了外面樹木抖顫着發出沙沙聲，什麼都聽不見。小心地不驚聲色，他從那火不能燒進的保險箱拿出那門匙來，那門匙足足有十五年未用過來開門的了。披上了外衣，他走出這屋子到外面去。

花園中黑沉沉而寒冷。雨還在下着。濕氣而砭骨的風在樹中穿跑，咆哮着而不給樹木休息。銀行家竭力睜開他的眼睛，但也不見面地看不見白色的影像（注三）也看不見那小屋和樹木。搜索到那小屋的地方，他請女叫那看守人。沒有答應聲跟着顯然地那看守人已找尋了地方去避這樣的天氣。現時或者在廚房或玻璃花房（計四）裏的一裡睡着了。

火爐燒滅了，老人情感地抖顫着，從小窗子窺望進去。在被囚者的花園暗中摸索着階梯門，他進入了小屋。時挨入了走廊，他燃着了一根火柴。鬼影也不見一個。只有一張沒有被撕的空牀，角落裏有一個

房間裏，一枝蠟燭黯淡地燃着。他在桌旁坐着，只看見他背，頭上的髮和他的雙手。在桌上，在那兩張安樂椅上，在桌子附近的地氈上，都綴着許多打開了的書籍。

過了五分鐘之後，被囚者動也不動一下。十五年的監禁教會了他。銀行家用手指輕敲窗門，被囚者沒有任何反應地仍然不動。於是銀行家小心翼翼地破壞門上的封條，把鑰匙放進起洞去。生鏽的鎖發出刺耳的響聲，房門又關了一下。銀行家期待着立刻聽見脚步聲和驚異的呼喊，但五分鐘過去了，房間裏仍像剛才一樣寂然無聲。他決意走進去。妻子旁邊，一個不像普通人的，動也不動地坐着。他是一副皮緊繃着骨的骷髏，有着像婦人那樣長的頭髮和蓬亂的鬍鬚。他的臉孔呈黃色，帶着泥土般的暗晦。他的雙頰凹陷，他的背長而狹，蓬亂的頭枕着那隻手，顫得很，看來令人害怕。他的頭髮已閃着銀光。看他那消瘦的年老的臉孔，沒有一個人相信他祇是四十歲。他正在睡着……在桌子上，他伏着的頭的前面，擺着一張紙，紙上用美麗的筆法寫着些東西。

銀行家從桌上拿起那張紙來，讀起來是這樣的：

「昨日十二點鐘，我再得到我的自由以及和人類接觸的權利了。但在我未離開這房間到外面見陽光之前，在上帝的面前，他高高在上。注視着我，憑着慈悲的良心，我告訴你們，我祈禱自由，生命和健康以及所擁有的一切。我在你們書本上稱為世界上的好東西的。」

「我愛過了女人……像輕雲般飄渺的美，被那些天才和游人們的魔法所創造出來的美是。在晚間在探訪我，而且在我的耳邊低聲告訴我很多奇異的故事，這些故事令我的腦海起伏不定，在你們的書本裏，我爬上了愛爾蘭斯山和阿爾卑斯山的峯頂，在那裏我看見了日出，又看見太陽在黃昏裏把整個天空，海洋和山峯瀰漫了黃金色和紫紅色，我在那兒又看見了在我頭上閃逝而過的電光，劈裂了那些暴風雨的烏雲。我看見了青蔑的樹林，原野，河流，湖和城市，看見了海上女神的歌唱和牧羊的號笛的聲調；我觸摸過那些好看的神子之類的東西來裝飾。」

（註一）指開化了的地方。（註二）富貴的門口總喜歡雕刻一些人像，猶如那樣。

人底翅膀，他們飛下來和我談上帝的事情，在你們的書本裏，我投身入無底的深淵去，做出了很多奇蹟，殺戮，燒毀城市，傳講新的宗教，征服了所有的王國……」

「但我不說你們的書籍，我說智慧和這世界的祝福。這些都是像海市蜃樓一樣的毫無價值，騙人的，迷人的。你或者可以神氣活現，聰明，美麗，但死神會把你從這地球的表面席捲而去，好像那些匿居在地板下的老鼠一樣，而你的後裔和那些不朽的天才們，也一樣地在這地球消滅，化爲烏有。」

「你們是毀壞了你們的理智了，你們已經走上了錯誤之途徑。你們是把謊話當為真實，把醜惡當為美麗了，根據有些奇異的事實，像蘋果樹和橙樹上忽然不結果實而長出了青蛙和蠅蠅，或者是玫瑰的氣味喚起來像出汗的馬，你們一定感到詫異；同樣地，我也詫異你們，你們是把天堂換得了一個地獄。我不想去了解你們。」

「以行動向你們證明我是如何的看不起所有你們用以生活的東西，我放棄了這兩百萬。這兩百萬，我曾經夢想牠是天國，而現在我却親親她了。為了放棄去我拿這些錢的權利，我將在指在的時間五個鐘頭之後走出這裏，把合約打破！」

銀行家讀完了之後，他把這張紙放在桌上，吻着這怪的頭，走出這小屋，哭泣了起來。那時，他在證券交易所裏失敗了。他感到自己是多麼的可鄙。當他回到家裏，把牀鋪在火不能燒進的夾萬裏，確定鄰人是否真的走了。為了避免不必要的流言，他從桌上拿了那張上面寫着放棄兩百萬的紙，回到家裏，把它鎖進那火不能燒進的夾萬裏。

（註一）指禮儀之邦和文明國度。（註二）和註一同樣的意思，指開化了的地方。（註三）富貴的門口總喜歡雕刻一些人像，猶如那樣。

建立民族文藝的創作

陶林英

抗戰文藝，是我國人民因生存而產生的一種文藝，到現在雖只有六年短少時間，但它有超越過去幾十年間的進步，它曾打破了唯美主義者的夢，拯救他們跳出「爲藝術而藝術」的個人意識的圈子裡，來投向祖國的懷抱，這是我國文藝上的一個時代的轉變。不過它初期作品題材的窄乏，在作品裡表現着膚淺的吶喊，這是說明作家們只有感情的奔放，缺乏理智的創作。

關於本題的提出——建立民族文藝的創作——這首先要解釋的，是「民族文藝」的名詞，過去引起不少人们的誤解，以爲它是舊詩詞的復活，或民族形式的再用，更有認爲是不合潮流的開倒車，而忽視世界性文藝的偉大，其實，這點他們錯誤極了。縱觀古今中外的史篇，那個民族不是情懷濃厚，它的文藝愈豐富，而有永久的價值。舉例來說：我國古代的《詩經》，《離騷》，外國有荷馬史詩，但丁的神曲，沙士比亞的戲劇，莫爾斯托克斯泰，巴爾扎克等的作品也各有各的風格，這他們即等於代表各民族的特性，故無論稱他們爲天才也好，稱他們富有文藝修養也好，實在這些都與那民族傳統有關，表現民族意識革新有生命內容的心，理由這內容的去創造文藝的新形式。

回顧我國新文藝的發展，完全束縛於外洋文藝的思潮中，人家有古典主義，浪漫主義……等，我們也照樣的模倣過來，不過人來有變是前一二個世紀的產物，我們卻在這短短的廿餘年間當作珍寶貝，拼命搜羅入空靈歐化，讀者看不懂固然不管，試問怎樣達到「凡藝術都是宣傳」的意義去教育民衆，他的輕視自我的獨立創作，於此可見。

我們必看到以前有些作家，專喜暴露的描寫黑暗面，不滿現狀，憎

厭現狀，對付都懷着破壞的心理而不講建設，以爲破壞就是革命與興

光明，但一遇到困難便很容易的悲觀頹唐，他們在文藝上的反映，不能說，只有社會的表現，不求現實的改造，更不追求人類生活的美化。他們的這種缺憾，是認識的不够深刻，在民族文藝裡是要被淘汰的。還有一種作家，寫無意義的作品，即所謂新風月派者是，記得香港未陷落前，有過還濃厚的氣氛；昆明有些教授出過尊謫女性的刊物，這些都是與抗戰無關，後來它們終以意識僵化而沉寂死滅了。

我們常常聽到作家說：「要寫有血肉的作品」，換句話講，是要寫有內容的好作品，這就要我們深入民衆裏去了解他們的痛苦，爲他們解決現實的問題，因爲三民主義是全民性的，不能僅爲自己的本階級捕寫，或者憎恨那一階級的故意挑撥他們鬥爭，這種不正確的觀念，當這偉大的抗戰時代是要掃蕩它的，而須建立我們的文藝理論，以指導創作的方針。這樣文藝有了對象的決定，作家們才能與民衆發生密切的聯繫，則隨處都可發現有可寫的題材，自能去發揮我國以仁愛的民族文藝了。

所以民族文學是健康的，理智的，現實的；反之，如果它沒有健康的心理，便去創造文藝的新形式。

那我們該警惕着的去寫作努力，對事件都要有一番研究，清楚的觀察其轉變過程，必定把握一個中心思想以作這作品的骨幹，這樣才不難產生偉大的文藝作品。

總來說：「生活即是戰鬥」：文藝就是表現人類戰鬥的生活，在這

漠陽江

范帆

一
迷煙，似銀鍤鎖住黃昏的樹梢。

野狼還未嗥叫之前，高空中一朶流雲掠過
豁喇喇的响聲，在漠陽江上南天的長空裡轉
了幾轉。跟着，遼闊的江面，依然恬靜，沉鬱
得無不消的遠古，日夜滾濺的漠陽江就不

漸漸流消沿地流了！

碧藍的江水，熟吻着江邊垂吊的十一綠草
，野花，青苔，沃草，捲着江底的沙石，遠遠
古代堆積的陳糞；大有詩意的江流啊！嫋嫋地
，印着江畔的青山，古木，漫墮的倒影；迎接
着滿岸打滿的急流，濶濶的清溪。捲出來谷，
翻出田野，竄進山原，斬斷崑崙，綠色的生命
喚起無限青春的活力，全副交給鬥爭的日
曆！

二
木桓桓從古老而陰濕的地下，背着流星般

的歲月，養着一代一代勞動人民在生命的屠場
裏盪盪的南場。你，漠陽江呵！汪洋地呀號

三
古老的江流呵！你雪白的浪花，似雪花般

飛舞。濃郁的芳草邊，依稀的月影下，似笑非
笑的口角，驕傲地，噏噏地，低吟着二十世紀
戰鬥的詩篇。

平時，油綠色的，靜蕩蕩的江面，醉人的
和風裡，顫動着笑臉，呢呢喃喃，哼着誘惑
的戀歌。搖曳的歌聲哟！充着自然的旋律，和
諸地，向祖國，魂靈綺縫的南天，飄盪，儼似
到大堤之時，婉轉的鶯歌，滾出一陣陣含愁的
怨語。

纏綿的怨語呵！骨子裡是怒火！警懾脫數
千年來傳下纍美的女性，英勇地踏上祖國新生
命的戰場；掙破封建的囚牢，站在遼闊無邊的
春郊，呼吸太陽，香花的空氣。你偉大崇高的
愛情哟！交響給走向光明的那人罷！他是帶着
僕僕風塵而遠征的愛侶！

四
這江河呵！

跨江的小橋畔，澄綠的江底，倒照着千
千萬個壯士雄糾糾的英姿。

那邊是靜寂戰深的嚴冬之夜的盡頭；交界
處，揚耀着——綺麗的、忸怩的、蘭瓣的、祖
國的春天。

四

在天邊，春風吹綠了——枯黃的草苗，赭
色的草原，光禿的古木，硬挺挺的楊柳，穿入
雲霧的山梢。

而江畔，伏蟄在嚴寒的午夜，瑟瑟地做着
小玫瑰花的夢。夢見——聖潔的天使，高舉起
自由的血火，火向上噴穿了那孽畜臭的地壳，
爆出巨大的响聲。地主美麗的日子破裂了。春
原上，一朶嬌嫩的鮮花在怒放。

夢見十一矯健的燕子，風恣窈窕的粉蝶，

金黃色的嬉小蜜蜂，當漫山遍野的黑雲消滅時
，東山上，血紅的太陽剛掃出第一道曙光；平
灘遼坦的江面上，有它們輕盈的倩影，像風一
樣活躍地。翱翔在春的長空，帶着春的愉快，
繆想著滋長在春原上的春花，春草，行進間，
便驟地唱着春的進行曲。夢醒了！感動着舊的
江畔，家鄉也不回憶舊事，回憶的是新事物，好比

遙遠的蒼茫的遠山，一隊地，一個跟着一個，和頂空疾飛着的流雲奔跑。

記得，那次的黃昏悄悄地來到大地，數點的歸鶴，呀呀地似笑帶哭地，竄過——漢陽江下游的草原，奔向了灰黯的遠方，晚霞鋪成的黃昏，無邊無垠的海空，美麗的憧憬——綠楊影裡；紅杏梢頭。

灰色的帷幔，更沉重地覆蓋着江上的天野了啊！簇簇的飛帆，明滅在海天的交界處，呵！那都是年青的一代！趕着烽火的行程。——自覺得的那個黃昏時起，夜，便匍匐遍這許多的世紀：沒有一粒星火，也沒有一絲聲音，你，年青的一代！心上堆塞了火樣青春的熱情，你懷着的情絕的蝴蝶夢，踏進窒息的夜涇來，會添生月的春花般枯萎凋零嗎？不，黃金的世界才還在黑夜的盡頭——那黎明的一天。驟風着堅決地泛着一葦的扁舟，凌茫然萬頃的波濤裡。

六

由赤裸裸黃的臉，粗豎的大頭，臂膀，暗形發達的臀部，一塊黃布代替的褲子，從不靈活的眸子，從抑鬱不敢高叫的喉舌，從腳踝浸水抽起許多摺指樣的青筋，和脚盤上害着的凍瘡，我認識你，你是船夫。你是長大在那裡，出世在那裡，死亡在那裡，從來沒有發笑的日子似的呵！

綿長彎曲的江邊，那條路，你，船夫都熟識。草坡，石礫，沙坪，田野，溪流，急灘，荒山，斷壁，野塚，懸崖的邊沿，崇山的山麓，山腰，山頂，錯雜的密林，泥濘的小徑，灰塵密封的市鎮，晨是寂寥落的鄉村，一切一切總而概括着：整條綿長彎曲的漢陽江畔，你，船夫們呵！爲着生，那是血汗之流的發源，經過，終止。

不斷地一代一代又一代，踏着踏着復踏着

呵！荒塋中死亡者的枯骨，小心認明這條生路，那條死路，擣起篙，拉緊纜，扒沙路，打起

浪花，撒開破網，驚破江中幾世紀以來靜靜的死水吧！謹慎地駕着船兒呵！經暗礁旁邊，朝着光明，朝着——璀璨的遠景而前進。

華髮星星的老翁，執着竹篙，面向着遠方，一邊望白雲深處去，一邊吩咐似的講給血氣方剛的後生們：「太祖陰德真大呵，遺下這樣一筆小錢，今月，又和西街老板載貨，父得將有筆哩，飯菜錢到手，近來肚子較飽，都幸快。」他一生來呀！在這一瞬間，飛來了最大的愉快。

那時，也許變了色的日子吧！午夜帶來了輕寒。沒有月亮，也沒有星星，大地，在風裡攪弄裡，間或中「嗤嗤嗤」一陣一陣地。不知是大地的夢囈？還是大地熟睡的鼾聲？這時，

江水也沉默了。你站在船欄，倚着烏蓬，投石擊碎了呵，似初戀般甜蜜，似處女般羞羞的羞。從此江面上，飛着凌亂的浪花；從此，多麼漫長的夜，由江面匍匐過；從此漢陽江的悲劇，揭開序幕；從此，……從投石時起，不論平時最熱鬧的——烟火會呀！花砲會呀！添丁會呀！元宵節呀！中秋節呀！孟蘭節呀！都見不到聽不到，死靜的江面，響起琴聲。廣遠的綿長的兩岸，有笑的顏色。

八

白茫茫一片的蘆葦，垂頭在江邊，啜着沙沙的晚歌，夾着悲哀憤怒的情感，控訴那塞滿的殘忍。歌着生命的凋零，靈魂的凜冷。

清波裡，一陣紅葉在打滾。禿樹梢，挂着圓田水月，突然，葦荻叢中閃爍着點點的星火，「沙沙沙」聲裡，鑽出一群小艇。棹槳聲中，一葉葉的扁舟浮在輕盈盈的水面。舟身擦過草叢，挨過菜蒲，撥開浮萍；菜聲裡，一大隊將抵對面的綠洲。櫻葉的含苞少女，烟灰色，掩蓋了桃紅的嬌臉。淚水，掩葬了他們底可愛的青春。跳動的心，印下萬箇齊穿的創疤。悲戚的日子，交給腐爛的歲月。肉體，在勉強求生的日子裏，讓那有錢有勢的肥胖的大商家，憎惡的地主佔據。

哈！就要死滅的，夜的邊沿，那處，有一條江河呵！很長很長，混着弱少者的血汗而流。

喂！伙伴們！長成的幼苗，就要像青蓮，

笑破陰濕污汚的土層。

喂！伙伴們！頭頂上頭，召喚的是自由解放的使者，給他微笑吧。

九

我長大在漠陽江濱，我愛她——同慈祥的母親一樣地；但我，也切齒他，憎恨他。

好像是那時候——我珍貴的童年。也得意洋洋地擁着如山的浪濤，浩大的氣概，帶着風暴的呼喝，跑向遠方，汪洋地大泛濫着。懷了兒女的情長，粘吻着——江畔的草原、山田，牧地，吁吁翻騰溫存着別離的離情。別去時，在那裡贈了一是深褐色的肥沃的沃土，正為我們明年呵二三月的春耕。播種者，面龐是微微的。粗獷的手，捧着黃金色的種子，撒播在漠陽江畔的，遼闊的，浩瀚而廣大的山田。

但是，收穫的日子，播種者的面龐是灰淡的。地主們的臉孔，總見他跳皮地湧上笑痕

黎明的山崗

田野

又沉重地垂下來
往事像隻毒虫

咬傷了他的黯淡的心
他把貪婪的追蹤列車的

桔黃的眼睛閉起

一滴淚珠
閃爍在清晨的陽光里

布穀唱起催耕的歌
田野上的春草綠濃了
到那兒去了呢

(黎明是充瀉着喜悅和興奮的
但戴過紅圈帽的老者却憂愁着
(晴)

在一長列笨重的怪物
憤怒地吼叫着

老者把枯瘠的手
顫抖的抓扒白髮

笑，聲裡，歌頌着季節的豐收。

十

望不盡的壯丁般的草原呵！向着躺在身邊的少女般的河發笑。

上空，浮起一陣陣的牧歌。那是江邊的牧人，在倦勞的日子過後，一大隊地同牛兒，一齊，一個跟着一個，踏上浩闊的草坡。

一邊挽住繩，讓牛兒低頭吃草；一邊鬼頭鬼腦地，唱着誘惑的牧歌，想將愛情，交給那邊含羞帶怯的處女。

這戀歌呵！撲過牧女的耳邊。夾着她低微的笑聲，飛向南天、飛向海邊。

十一

你，山城，甜睡在江畔的下鄉一片無垠無邊的田野的邊陲，跨在江上，張開大口，吞噬着滔滔而來的，一江江水，浩浩蕩蕩的南海，是你的襟懷。在笑的懷抱裡，溫存着保姆的笑容。

·你，山城呀在南嶺一高空未響起凌晨雞鳴之

十二

漠陽江呀，偉大的漠陽江！滔滔而流罷！就快了呵，在鐵黑的邊涯，流來新的日子……

醒來！你，山城！你不是睡着的二十世紀，惺勇的騎士！

與愛護，深媿懷中，飛起一陣陣的海鷗，在歌唱着；掠過你的頭上時歌唱着你生命的頌詞。血火燒焦的那天，也許是去年「三三」的凌辱。血浴尚未洗淨的今天，你竟然敢抹上了絳赤的胭脂的臉色，酒綠燈紅地，妙齡的女郎，花花世界的公子，竟推你入了渺渺茫茫的春夢。

醒來！你，山城！你入睡的青春鬥士，不應依戀着那些夢幻似的日子，在鬥爭的血流裡，換上新裝罷！知道——毀滅、絕境、深淵斷不會擺在你璀璨生命的前頭的。

醒來！你，山城！你不是睡着的二十世紀，惺勇的騎士！

(完)

辛·
辛苦的農夫
躺在眩耀人的鋼軋上
奔馳而去了
一團烏黑的煤煙
伴着寂寞和春寒
落下在荒涼的原野里

(黎明是充瀉着喜悅和興奮的
但戴紅圈帽的老者却憂愁着脑

詩特輯

匈牙利裴多菲作

我要這樣的小鳥，
讓我唱這三隻小鳥的歌。

給了我許多的幸福，歡樂。

第二隻小鳥：可愛的夜鶯
牠的窩在黑暗的枝間藏
什麼也不見，在不可見之
整個的世界——是牠的
那里牠唱着，奏起了歌聲

第三隻小鳥：青春的驪，
勇敢的是牠向太陽的飛翔。
牠在閃電的家中居住，
牠僅凝望着火燄的太陽。
無風的時候，牠躺著休息，
假如大風鳴嗚地吼叫，
牠就從牠的靜睡中醒來，
牠就投向了大風的懷抱，
正如騎士在無疆的馬上，
大膽地，父迅速地飛行，
牠一任狂魔將牠帶去：

牠正是——愛人哪，你的魂靈
孩子的性情，女子的心，
男子的魂靈。呵，幻美的生物，
真的，我不知道，愛不愛你，
我也不錯過，愛怎麼祝福。

黃昏就鎮壓了一切，
牠安適地唱着，顛動地唱着，
讓牠歡祝着高天和大地，
這甜蜜的歌聲使我們歡樂，
除非在最輝煌的夢裏，
牠的這聲音，關閉了悲哀，
在墳中，又萌蘖了歡欣，
這都是臉頭的神聖的愛。
這正是——愛人哪。你的心

獄中

野英
莫
羅
斯
作

疲乏的，悲悽的，
冗長的半天晚，
國旗在高高地
撲擊着石碑，
奇異地，恐怖地，
震响着風的歌聲，
旗杆是彎曲着。

然而，一切都是孤獨的，
我躺着，望着駁孔的閃光，
人牛是充滿着黑暗呀！
手腳被縛着，
緊牢地繫在石祇上，
冷酷的牆壁，印着鬼字的四方的房屋
充滿着囚徒的呻吟聲。

在風的歌聲中
旗杆彎折了，
國旗向西方
旋捲了我的罪惡。

威廉·莫理斯（William Morris）一八三四年（一八九六）是英國十九世紀最偉大的浪漫主義的文學詩人兼藝術家。他在牛津大學讀書時，與神祕主義的畫家瓊斯（Burne-Jones）及友人（後來與布恩詩（D. G. Rossetti）等人組織美術商社）。他老年熱心於社會主義的活動，著有「地上樂園」（The Earthly Paradise）和「重生之生死」（The Life and Death of Man）等詩。他的散文「波爾約翰之夢」是表現出他的大同主義的理想。這裡所譯的短詩也是以想像的優美的手筆“表現出他的理想”。

前門及其他 承担譯

前門 (美 John Gould Fletcher 著)

這常常是我們說再會的地方，
當我們旅行到北方去的時候。

我記得有一個旅行者，

他沒有回來。
許多年歲，他們期待着他；
最後，一個熱望得最殷切的看見他
在死里被扛出這箇簡陋的門。

從此，我們的所有家人的離別
已經在另一條門邊了。

溫室 果木 (美 Sara Teasdale 女士作)

他們來告訴我您的過失，
我大聲地笑着聽他們數完了，
我以前完全知道這些的：一
嘲笑他們是盲目的，盲目得看不見
你的過失會使我更愛您。

睡眠者們 (英 W. H. Davies 作)

當我走到水邊的時候
這個靜穆的早晨，潮濕而陰沉。
田園里的公雞邊唱着，——

狗還沒有啟着五點

那古老的思特明斯脫的大鐘

殘陽和晚鐘過後，
便是黑暗的來臨！

當我渡上的輕舟，
那我就沒有別離的煩憂：

當我走到水邊的時候
這個早晨，在冷漠的空氣里，
我還許多穿着破爛的男女
擠成一堆睡在那兒，我想，
很久以前他們就要死了。

這時候，在水邊，
一輛光亮的汽車跳躍着來了；

我看著里邊，瞧見四十個晰白而困頓的人
們皺着眉頭；
每個人坐成一圈。

熟睡着在做官作
十輛汽車衝到水邊來了，

像黑暗里的光亮的棺槨，
每輛車有二十個死人，

要用工具才開得活；我想，

這些人們太厲害，我想，
很久以前他們就要死了。

渡沙洲

但尼生作
蕭壬譯

在日落而且夜星出現的辰光，
一個出港向我召喚；
當我驶出了海洋，

彷彿入睡，移動着的潮水，
對於流响和泡沫是最美滿的，
從深淵中湧出的潮水啊，如今又折返它的老家。

第一次讀這首詩是欣賞它的圖畫的美
麗和詩句的諧音，再讀時便想像到他的詩
意。德國利他不久會死，但他的思想還是
愉快的。他覺得大地即如一個平靜的海
港。他從孩提的時候便跟着那無限的永生
的海洋的潮水駛了進去，如今到了潮水要
提他回去的時候了。德國利他召喚，他
看見了日落，殘陽，夜星！於是便準備出
海了。可是，當這小船橫渡那海港里的沙
洲——他的意思是指死亡，——他希望不
會聽到煩憂的呻吟，他需要沒有波浪的泡
沫的足量而清澈的潮水平靜地提他帶過的泡
沫，因為在它的外面他以為會碰到他的老
家——上帝。

附註：這首詩可算是最好的一首關於
死亡的描寫的詩。但尼生的兒子說：「
這是他父親在八十一歲時寫的，是在十一
月的一天，那時他從阿爾蘭資到花邊福脫
去。在到達花邊福脫之前，他的內心已有
了好給我聽。我說：『這是你生平作品的皇
冠。』他答：『這是一刻那間想好的。』
他解釋那『舵手』就是常常支配着我們的
神靈。」

公論詩與詩的時代任務

莫 武

又說（*Verses*）是精神與情感的產物，如果以小說為文學家底裡莊重的語音，則詩就是這個家庭中活潑天真十分可愛的弟弟了。哥哥有它獨特崇高幽遠的風格，而弟弟也很具備了前程無限的根基，各被藝術的新芽，同為時代賦與的重責。

人是感情的動物，每有喜怒哀樂必然露諸于形態，流諸于聲音，或現諸于談笑。毛詩序說：「言之不足，故述詠之；歌詠之不足，不知手之舞之足之蹈之也。」漢荀爽文志說：

「音樂之心感，而歌詠之聲發。」

宋晁公遡集序裡也說：

「有欲則不靜無思，有思則不能無言，言既不能盡而發於吟嘆詠嘆之餘者，心有自然之音響節奏而已。」

這里答應詠嘆之音發，便即成為詩歌（Poetry），而此種詩歌之在

山中吟嘆也就等於無墨之詩了。至于舞蹈，那是詩的原始表現，感情洋溢尤極天真。但這僅有舞形，經洗練，即樹挺立骨骼，瘦有高潔的生活。

這不是表達感情或局玉僅作文化的工具而已，在歐洲文學理論中有一句常可聽到的說話——「文學是人生的反映」（Reflection）

，這自然人對每個時候的生活精神心理等等都從文學中反映出來，而文學橫括小說、戲劇、傳記、散文、詩歌、畫等，類雖有別，其使用目的則相同。人們的生活時代背景社會狀態及一切，都屬此中反映的中心形象。如果把這種種現象為人，則詩將特顯是童年浪漫可愛的影子，只要人的永恆存在，而這可愛的影子也將不滅。好比希臘偉大詩聖荷馬（Homer）的史詩依瑞亞特（Iliad）和奧特賽（Odyssey）之在世界文學史上永遠佔着光榮的首席，自有它的主要原因。在這裡，我們再

申而研究一下所謂詩學：

詩學就是詩的原體（Rational of Verse），這是寫詩的人共同注意的問題，現在我們就以這個問題提出四點意見作為研究的出發點。

（一）「組織」（Organism），詩是寫成的還是寫成的是詩呢？如果靈感浮溢，不假思索之力，信筆而成，這樣的作品一定纏綿自繆，優美活潑，但他的組織有時或不一定完全嚴密，且用一定的格律，故所寫成的是詩。假若有了寫作的動機，於是該歌謡的題材，從事創作的準備，把詩作的每一必然條件充實在作品當中，使其具體，就理智啓其形，貢以客觀環境或自然景象而導其氣，通過了成熟的藝術和豐滿的情感，於是它便有了生命和靈魂，健全地出現於讀者之間了。這詩是寫成的。似此，它的公式就成為：

書處文理部（客廳場景）——題畫十幅

畫

形式

文字

這個公式的意思就是說，選擇和把握好了主題便以事實、理智、有時或配合客觀環境，而這些都以藝術化了。由於熱烈的感情的傾瀉，以一定形式（詩的形式），拿文字表現出來的就等於瓶子。它的組織過程如此，可是詩是寫成的或寫成的是詩呢？前者是由靈感的推動，以美（Beauty）為體，後者藉組織嚴密之功能，以全（Perfection）為用，但最低限度事實、藝術、感情三者不能缺一，事實是身體，藝術是生命，感情是靈魂，有身體和生命沒有靈魂那末這個靈體是骨屍走肉，或有生命和靈魂而沒有軀體的寄託，則這個生命也僅成爲虛幻的空靈而已，失根本了它的真實的依據，好像英國詩人勃萊克（William Blake）寫的——

「給我灼金的弓，

給我長短，叫，雲，展開吧！

給我大的寶車！」（*趙景深文藝論集 P. 6*）

這裏的藝術是微勃萊克天才之奔放，情感之飄逸，思想的博遠和深邃，然而玄幻有餘，事實則不足，究以何者為根據？雖美不全，再看威廉·華茲華斯（William Wordsworth）寫的——

「海面對着明月照耀地的胸膛」（*英國文學 ABC 上冊 P. 38*）

前後的比對，雖然審徵和寫實的不同，畢竟後者完美可取。

（二）格律（Rhythm）是詩的一種組織的當然條件，即是由於詩的內在運動（節奏）或衝動而形諸于外在的一種律動的應有的品性，使其流暢自然，以字音在聲音的關係上適切排列，分別重音和副音，使朗誦起來易聽易曉。

呵！我說得過大一點了？但又何嘗過火呢，只要把他分開來就行了，節奏是內在的，格律是外在的，兩相配合，便即妥協，而成爲詩中之「韻」（Rhyme），以其母音的類似爲出發點，這在我國的古詩和五七言的律絕謂是嚴格，就新詩而言，腳韻也是常常使用的，如華次炎的——

一枝餘韻近青苔石，

半掩苔怕被人看見，

獨自的發着光輝。」

即此一例，惟在詩譯上則其真義乃屬於音節的計算，不甚重要；同時有著許多人也而提倡所謂「無韻詩」（blank verse）了，但這種詩如果不是分句排塊，那就成了一種詛名，但在詩譯中「詩譯」（Poetic translation）更少使用。固然，韻律就非今日詩草創造必然的要領，而詩之所以爲詩，是以音節相配，格律相調的成果，舍此無尤，否則雖有所成，也不過是四不像的文字與思想的混合體，又可得名爲詩呢！泰奧多羅 W. Hunt 說得好：

「詩的觀念不到化爲書面的格律的表現時便不能算是詩。同時僅按照行動的順序而排成的文字也不到其中體現着詩的思想時，便不能算是詩了。」（*傅東華譯「文學概論」P. 384*）

（三）「協調」（harmony）是較爲深進一步的研究，同時也包含着極廣的範圍，在內容或取材上，已有既定的目標，如在某些情況下爲使不流於偏頗，或過分藝術過分自我教訓的極端，而就輕重主客之分野，爲達創作的目的，「協調」便是完成任務最好的手段了。

但是這個名詞究竟如何解釋呢？就是主題內在的貧乏，而用旁調的東西調遣過去以協助他的成功。譬如作者的主題是天空，但光是天空不能創造的需要的，這兒如果把雲給它襯托起來，則這個缺憾馬上就可以克服。總之，在創作一切態度上，條件上，甚至在無法解決的困難上，拿起「協調」的武器來，相信對於理想的種種都無敗象的存在。

（四）「和諧」（Melody）是詩的應用音節美感的體現，雖然一首詩不必拿去配合鋼琴那麼鏗鏘動聽，但在造句中也就不能忽視妥貼與和諧，句與句之間要連續，每段層次須劃清，氣要一貫，使一首詩從頭到尾恰合天時，在音調上沒有重大的相差，在意義（廣義的）上沒有違反的事實就行了，否則都是「無意義的詩」（Senseless verse），或者是詩的叛逆者。這里贅便提及。

關於組織、格律、協調、和諧各項都經大致說過，而它感人的力量，實至尖銳和至深刻，據諾佩利（Dante Alighieri）的神曲，和但丁（Divina Commedia）會經幫助過意大利的統一，這部偉作共一百章，一萬四千三百三十三行至君士丁尼韻文（Johannine）三行一韻，每章四十瓦韻，內容裏創造的極美完備和結構的莊重嚴密，且又何等精緻自然，這個匠人不朽的造就，固然全是他的天才全部的表現，非等閒者所能望其背項。我國在魏晉之「孔雀東南飛」和唐代白樂天的「長恨歌」那樣的偉作，至今尤爲人們所傳誦，而作者藝術的登峯造極，成爲歷史的豐碑，我們推崇前人，也當自求奮進，在藝術修養方面痛下工夫。但是藝術，這個名詞就未免太過抽象了，這裏讓我稍爲解釋：有大說藝術是禪物之心，狀態的表現，這頗近理，它是人類現實生活有機的反映，無論

在文學、美術或歷史上，在藝術觀念各領域應美好的結果，如文學、建築、美術、美術、舞蹈、演劇、音樂、詩歌等領域藝術體系的基本存在，所以時間空間為此種藝術體現原則，觀聽欣賞為感受法則。托爾斯泰（Tolstoy）的藝術論（Art Theory）却說：「艺术就是藝術的活動」。而活動又分為運動與靜止兩類。運動就是動，這就是感情；自己被感動的感情，自己回憶起來，於是用不運動而線性顏色、音調、文字來表現形式，來傳達這感情，使他人也可以得到同樣的感動，這就是藝術的活動。而靜止就是美，這就是思想；思想感動人，是感情之外，發自內心的感動。如果遇着外物所發的精神美學的感覺，當是感情之外，發自內心的感動。這是以各種方式產生的，而臻完美化的藝術，這便是藝術了。譬如茶杯，這當然它是什麼藝術都沒有，但假如要我個給它添了一點花紋上去，以應這點一點花紋也就成爲茶杯的藝術，那這是以茶杯在生活上，尤其在詩的創作上，要對此道有了解，而深有研究的知識。至是藝術便即成為創作不可分割的肯定的藝術了。

這「現在可見詩當時時代」，即詩與時代，至感情之影響了。

由凭空談論盛衰者，讀其文章辭賦，而足以知一代之性情，西京強盛，唐文醇小，故雄肆而剛勁，東京圓滑稍變，而文辭亦觀音爲韻，然漢茂唐新，宋淳，所謂壯美也。三國評分少圓滑，而文辭亦觀音爲韻，然漢安雅，所謂優美也。唐世國威復振，兵力遂昌，其之文應之，始自燕太宗，次有韓昌黎之儕，其語瑰瑋，其氣笑詛，則與南京相後，達宋續之，而客主異勢，故夏人庸爲文，猶亦參照之文體之，其意氣與江左相似，不在文章幸禍之間也。明世文華中興，弱不至江右兩方，強不如漢唐，七子應之，欲法秦漢，而終不能盡之志，元清以卑夷人主，兵力不足，而客主異勢，故夏人庸爲文，猶亦參照之文體之，其意氣與江左相似，不在文章幸禍之間也。明世文華中興，弱不至江右兩方，強不如漢唐，七子應之，欲法秦漢，而終

而爲優美之文，宋公序子京兄弟在宋代而爲壯美之文，當時固從其妄武者，此其故不愈明乎？是故文辭斷柔，世道盛衰，雖美才之士，亡以自外。」誠然，每一時代的態勢都有各不相同之觀點，文學既爲時代的反映，則以當時的背景而影响文學之創造及體現，國家強盛文必雄勁，國家衰弱，文多幽怨，這是自然的道理。譬如推動時代與領導時代更有它的義不容辭的責任和必然的義務的，每在一次大革命，或某種大運動發動之先，文學恒爲此種事業積極推進的武器，就如國父當初革命時，也是一聲行動一聲宣傳，派遣諸將在海內外辦報編刊鼓吹，使大家都徹底認識時代，拿倒滿清政治的底數，國勢的危險，知其革命不足爲功，於是又有志之士紛紛加入會黨實行革命，自此革命勢力日益膨大，革命基礎也亦日形鞏固，直至推倒滿清，文學的助力確有不磨之勳績。而此種文學是完全配合於時代需要而然的，它的功課業已達成它的本身使命完滿之成果。

七七事變以後，我國軍民在賢明偉大的領袖，蔣委員長領導下奮起抗戰，至今六年，軍事的進步，已爲世界人類所公認，這里我們的論是否論涉追上時代，而爲破壞中流安定的力量，共首國家的建設，興我世界之文明，這個問題誰也解答它說不然也必戲時代和平符，這是蓄前不能否決的必勝的結果。因爲每一首詩都要能能化合時代，每一個從事於詩的工作者都要爲着時代推進的任務，而獻身而努力，把鋒利的筆桿去打擊敵偽和漢奸，使爲潰敗屈膝滅；鼓動廣大的羣衆更英勇地投身於抗戰之洪流，軍民通力合作，共爭勝利的迅速實現。像這樣的口頭禪，我相信誰都不會不知道吧。

是時，誰知即能行，但已行到怎樣的程度呢？對於它的陽子的功效，父如何呢？我們常常在報章上讀到一些詩作，或已印成單行本的集子，在藝術修養上創造成就上固然各有各的優點或缺點，時代的心靈部份地顯現于舊作的當中，而在今日的大時代中更在抗戰六壽書上，我國已由殖民地的國家升躍而爲獨立民族之一，如想前僅僅這麼一點

有風的成就是我們殊榮。它是威武而不張揚，於是加強表現的力量，對於戰鬥實驗生活的體驗工太能為滿足。行動本據地，充實時代而後來現時代，有那麼崇誠的態度才算作着主作的忠實。單憑一己的天才或躲在象牙塔裡搖擺弄墨以經緯天地，衡量時代，或根本不曾透澈火藥館軍下的戰鬥內在血脉是怎样一回事，此輩作者焉知審其機有足以代表時代（國家）的偉大成就？換一句話說，作品是時代的產物。我們想要表現什麼樣要身歷其境地置身到理想的事實中去，其中就是會微小的活動。

開槍者民廿七，在演戰車中碰見王東平先生時，它開首就問我：「是的，你是在前線負傷下來的連長，告訴我吧！衝鋒到底是怎樣一回事？」那時王先生在一個什麼「戰地服務」之類的團體工作着，他說：「戰爭爆發了我就打算寫點戰爭實際的感軍，於是就跑到這個軍事性的團體來，但仍得不到自己所要描的戰爭的要領。」可見不會實驗過的事實是不容易確定它的真義的內容的。僅憑自己的書寫經驗來單純的直觀去揣測未無誤說過的事物和環境，簡直是完全的小可取。假如認識不够亦無濟於事，至於關門造車或憑空構築，自以為是地的玩藝，就無殊跟詩來講相隔，猶系所處，未然足取。

時是表現時代的，作者與創作自有它絕大的關係，沒有作者就沒有創作，沒有創作者忠實地說，就無從表現時代，這還要靠著詩作者冒着危險去充實生活以從事於表現任務的演進活動。演進工作是很有意義的，在這里是「創作與藝術」與「寫作與創作」，則謂作家時代打成一片，由於文學創作而融洽時代以至提高時代，是則詩的時代主義，其意即在此矣。

詩論者稱舉時代影響時代寫實家細有領導時代的影響時代的力量，可以征服那個狹的自私。以作者梁萬年的詩論，梁公全正的詩集，詩論，孟子達仁義，子思子通明德，韓愈詩傳老而堅秉筆耕，詩人也最感人，這

些都是力的文學，但又可知，立它又是力數聲備的文學。再講到歐洲十八世紀初年法國人民處於暴虐專制壓力之下，痛苦已甚，是騎孟德斯鳩（Montesquieu）的論意以版，主張立憲政治，羅梭（Rousseau）的民約論主張人民有極端自由的權利，這時人民的憤怒狂，而逼爾魯賓就此成為法國大革命的導火線。這些都是創作影響時代最好的前例。此外如屠格涅夫（Gvion S.Jurgenev）的羅亭（Rudin）前夜（on the Eve）烟（Smoke）父與子（Fether and Sons）貴族家庭（Nobles' Nest）處女地（Vigin Nest）等傑作，都是以當時社會社會為背景的，能够把握時代使作品與時代發生密切關係，簡說聽聞部的作品如何？否否類似的作用？事實俱在，這是無疑我們多費筆墨了，而對在生存競爭之當世，詩以協助它的祖國之功用爲目標，被稱謂理智浪漫主義的風格，也許雕琢技巧，超脫現實感性的唯美主義等作品，浪漫主義的風格，也許雕琢技巧，超脫現實感性的唯美主義等作品，憎仇恨，象以深淵傾瀉的機會，根據良心的設計而供諸人類精神的勝舉，民族志友廟場裏它，或者把名改造，通過想像的力以運用熱情，予愛助那烽火反應，但反應程度之高下，那要看作品本身力。

現在這里我們不祇希望詩只是點綴時代美麗的花朵，也不願它只是搖旗吶喊的小兵，深不顧它老做時代的尾巴，以至深沉落在時代的後面，我們盼望它結束亞天空民族的漢鏡，務使每一個國民都能聞聲而警醒，揚名進，共首抗建的完成，更盼望它能夠成爲民族偉大的巨人，驅除萬惡，使全世界人類對我們這次民族革命都有徹底的認識和崇敬，但且請看孟子達仁義，子思子通明德，韓愈詩傳老而堅秉筆耕，詩人也最感人，這這個洪鐘何在？寫到這里只好擱筆。

花圈

（三）

你把那比火花更灼热的爱情
交给戰鬥！
你願意在戰鬥裏生活，
也願意在戰鬥裏死；
你願意把歷史的重担
琳上雙肩。

你把那比火光更明亮的友邦的光亮的大城
要讓中國的車和友邦底車
隆隆地，在這公路上愉快地互通「早安」

翻映着青天白日在祖國的晴空。
——那是聖天的靈氣啊！
將護着心愛的大地縱橫駕馭，
門檻以地在天界來往。
而你閃耀的圓形，
是永遠灼視着

從遠天投來的慈眼。
要記那罪惡的黑影，
消滅在你這樣的火網裏！
你以堅強的戰鬥，
給祖國帶回勝利，
給人民帶回平安。

你把盡量放射的生命的光彩，
分給長虹；
你把盡量燃燒的生命的光輝，
分給羣星；
你把最大的光榮，
分給我們。

死，並不是愁結。
呵，殉職的英雄！
你高！是呵，你是高過一切的。
傳奇裏的飛仙。

你把那火樣燃燒着的生命，
你已在一刹那間佔有永恆！

跨中國光亮的鐵鏈，
攀攀驛站着的友邦的光亮的大城，
要讓中國的車和友邦底車，
隆隆地，在這公路上愉快地互通「早安」。
翻映着青天白日在祖國的晴空。
——那是聖天的靈氣啊！
將護着心愛的大地縱橫駕馭，
門檻以地在天界來往。
而你閃耀的圓形，
是永遠灼視着

從遠天投來的慈眼。
要記那罪惡的黑影，
消滅在你這樣的火網裏！
你以堅強的戰鬥，
給祖國帶回勝利，
給人民帶回平安。

你把盡量放射的生命的光彩，
分給長虹；
你把盡量燃燒的生命的光輝，
分給羣星；
你把最大的光榮，
分給我們。

死，並不是愁結。
呵，殉職的英雄！
你高！是呵，你是高過一切的。
傳奇裏的飛仙。

你把那火樣燃燒着的生命，
你已在一刹那間佔有永恆！

旗

手

我讓我的靈體燃燒

自由將超過你所有招展的旗幟

——克倫

那戰於光芒的火炬
一條漫長的行列走過山涇

我們底行列

像遍佈於更熱帶的棕樹林

熱和力的交迸

我們踏着

今日中國底苦難的土壤

像一隻隻含辛茹苦的新牛呵

穿過黑色的夜的郊野

行列泛濫着

浮動着血紅的泡沫

漲裂着一張張莊嚴的面頰

浪潮似地起伏

夾雜着以粗壯如鋼管所唱出的
對於仇敵底悔處的痛苦的歌
也飄散着
愉悦、壯闊像海一樣
以勝利與榮與了忠志與信仰的歌
那光輝的、美麗的、莊麗的

在夜的冷風裡決不畏縮的
光芒萬丈的大纛

招展着一團火也似的自由

在行列的上空激劇地飄揚着

那戰於光芒的火炬

一條漫長的行列走過山涇

我們底行列

像遍佈於更熱帶的棕樹林

熱和力的交迸

我們踏着

今日中國底苦難的土壤

像一隻隻含辛茹苦的新牛呵

穿過黑色的夜的郊野

行列泛濫着

浮動着血紅的泡沫

漲裂着一張張莊嚴的面頰

浪潮似地起伏

夾雜着以粗壯如鋼管所唱出的
對於仇敵底悔處的痛苦的歌
也飄散着
愉悦、壯闊像海一樣
以勝利與榮與了忠志與信仰的歌
那光輝的、美麗的、莊麗的

黎林薰

明白地記得來自何方
也熟稔地記得走向何處

但從不回一下頭
對於已經走過的苦難的路

從不回顧

也不左右在顧盼

不倦地凝視着頭上的旗

那永遠使他眷戀着的旗呵

以他對於自由美好的理想的燭火
而鼓起可驚的睿力

撐持着跨過夜的土地

那挺着不屈的胸脯

勇敢地前去

那挺着不屈的胸脯

鄉思沙岸

我來拜訪了，你異鄉的山城。
為什麼這般沉默？
沒有一句同情的言語麼？
——對我這長年流浪的旅人呵，我原來是太生疏的過客呀。
感謝你陌生而最冷的面色
給與我對家鄉不少的記憶。

我也會負着旅程上的疲乏
投人家鄉的懷抱。
可是，仁慈的土地
——可愛的故鄉呵！
她已閉上了明媚的眼睛
任強盜暴戾地侮辱……

於是我開始孤寒地
在每夜黃昏的異鄉。
放下更瘦更長的身影
而悽愴地踏入旅店夢鄉的惡夢。
呵，家鄉！
我看見你是在受着鞭笞凌辱……

如今，我已來在自由的域土。
這裡有陽光的吻照。
也有浪花擁接着歌唱。
但是一想起你呵，
就感到異樣地孤仃。
呵呵，家鄉！
你是不能聽到我所聽見的聲響呵！
我懷念着你。

我對你的追憶裡有子彈的飛鳴。
野獸的慘叫……

牠們是怎樣地苦逼我，怎樣地
苦痛我呵！

你是不能聽到我所聽見的。
我已來在最美好的土地呵。
這裡從沒有吉布賽的歌唱。
洋溢起來的
盡是刀光的海，手膀的海。
復仇的聲音的海喲！
你能聽見牠們在說些什麼？
你聽見牠們在唱些什麼？
那就是：要殺死凌辱你的強盜。
那就是：要殺死凌辱你的強盜。

旗幟下悠揚的軍號。
人羣躍躍着。
合着歌聲與軍號的節拍。
以奔放的步幅跨過原野。
而他最沉默。
血紅的眼球停駐在旗上。
臉染成了美麗的朱霞色。

暴雨開始降落了。
從暗綠的山巔那邊呼嘯而來。
像簇擁着無數刀槍的匪盜。
夾雜着呼吆喝六的雷電的轟響。
決堤似地呼嘯而來。
我們開始泅泳在像洶湧的生命莫測的海里了。
與暴風雨對峙。
而我們底旗手。

大踏步地走着。
他走在最先。
沒有人看到他痛苦的臉。
也沒有人看到據擋在黑暗第一線的他底勇敢的步武。

由我們底行列呵。
由於我們底旗手的導引。

使那旗幟更高揭。
他披走於衝天的高嶺。
用右手在下捍抵緊。
以燃燒般的旗幟的招引。
號召着我們。

我們呵！五十年代人類新土的拓荒者。
衝向決鬥的原野！

迎着雷電與風雨的驟出。
我們底軍馬。

從暴雨的風雨中間馳過。
我們底軍馬。
以急發的喉嚨引領受騎。
我們底旗手。

把威嚴的前額。
昂得更高。

把旗幟。
舉得更高。

我們底旗手呵。
像一尊無與匹敵的巨人。

我們底女同志。
由於旗幟光芒逼人的照耀。

與暴烈的風雨擁抱。

吹起進軍的號角。
吹去了疲弱。

你們底女同志。

由於旗幟光芒逼人的照耀。

夜鶯

篇（外一章）

姚散生

篇（外一章）

姚散生

婉轉如笙簧

叫破了暗晦之夜的寂寞

而明月以及那

皎若銀釘的美麗的星星

也撒滿一天

在高樹的枝上

她跟着猶如百禽的王后

披一身毛羽柔軟似絨絮

又似深海的絞綃

在月下發着閃閃的金光

深巷的人們都睡了嗎？

感謝你溫婉柔情的催眠之歌

一天的疲勞

將因而消失淨盡了

有人從甜蜜的睡夢裡

發出琅琅的笑聲

於是你更加興奮

更提高柔美的音韻了

雖然那天放上

皎潔的是方將會失却光輝
東方也快顯出暗淡的顏色

狠烟四散

許多人流連着
我們早沒有月下聽歌的逸致
你且去到那邊吧

誰肯為我
讀我來解除工作的疲勞

因而在戰地裡需要你去

給戰士們奏一曲良辰美景情曲

他們會仰臥在豪爽爽朗的笑着

讚美你的高聳

甚於他們的雄偉的生命啊……

黎明之獻

第一個黎明

我承受着陽光的召喚

在黃江之濱

在迷朦於晨霧的原野裡

事無懶惡地

我唱出憂傷之歌

黎明來了

我異常喜悅於清新的氣流

和那絢麗奪目的

天際的朝霞的顏色

我更懷着希望

期待着金黃的日子

於是我不再憂傷

於是我也揚起雙手

我愛極其歡躍的氣氛裡了

以無與倫比的珍貴的熱情，

向黎明向茫茫的原野

試出我生命的真確……

炎 夏 天

盛暑的日子
害得我昏迷了智慧
沒有理性的濶婦那樣
破口大罵——
罵它惡毒
好樂交遊
好險

我在男朋友面前
這樣話毀它
在女朋友身旁
我同樣舉落着自己
粗鄙、浮躁的劣根性

它的無理
壓迫我超過忍耐的限度
強霸，橫行的熱力
像是加諸我的一種屈辱

田禾拼命揮霍
不顧積儲薄面濫用膚
它夢不到彩雲
只想露脚蹏篇來顯揚居奇
爲了太陽耿明的監視
結果全窮充公四分五裂各打各

炎夏天有什麼好呢
我走到蔭影下
水溝的污泥牛豕報了一個深高
再擇在樹株 好臭好髒
蚊蠅頑皮地撩人

大地上的草木
毫無生趣地厭煩(心旁)欲睡
便不給你安靜地休憩做一齣清涼夢

連向日葵也喘息着
爲追隨時好的職責
而厭倦起來
想却命運注定的重担而投水
旱地裏的長情壹

盛 森

老農夫抽着旱烟袋
咕嚕地怨恨火燒喉嚨
忽然又拼命地吐口水
說烟油流到了滿口好難受

天，沒有一點含蓄
才見與雲便下暴雨
誰說廣東人如同羊
因為羊聽錯了神仙的吩咐
在國回來的人說是
「風是鬼，水是藥」的
也給它趕得那麼狼狽啊
到晚間
星星的光
也像會放悶熱的
攬到人們疑神猜鬼
而且唆使人們違抗政令
家家戶戶在商談着
真的呵
炎夏天有什麼好呢
沒有電風扇的裝置
冷汽管的設備……
只有受氣的我們
這樣的日子
我不能寫詩
像懷疑着憎恨着
人類有可怕的熱情——
不正常的炎熱如火
溶化了我窗前一尊白蠟的聖母像了

爲了無可補償的損失
紀念意義的消滅
我曾忘形地痛哭
破口大罵——

炎夏天是強盜、土匪
將來會蒸發我的雄心而蒸散
它是有使命的
它決不會來逼我——

然而
在風雪狂呼底恐怖黑夜裡
我願意以自己青春的血
燃點起一盞燈
掛在驕傲的枯枝上
守候着千萬弟兄用強壯的臂膀
握着槍桿和鋤頭
抱着艱苦和死亡
向綠色的春天
戰鬥地走過去

和我一樣憎惡它的人們
瞧，幾萬萬年來
太陽爲了光明而奮鬥下來
一樣的要再啓示的奮鬥下去

爲了無可補償的損失
紀念意義的消滅
我曾忘形地痛哭
破口大罵——

短詩二章

柳子

一
蟻一樣的工人
用生命最大的力氣
砸開了山石層
再把石塊鋪成了路呵
他們會失足
如石頭一樣滾到深陷千仞的山谷去
的
而他們却把它看做生命的搖籃
每寸的路
你珍重這一寸寸的路吧
都是路工的血肉
混和着他們生命歲月的結晶體呀！

思親曲

孟若

當母鶯張開了
撥撥軟軟的嫩草堆
帶着戴着大頸包的兒女們
回到鄉村的時候
你是否倚着說凌門仰望星星呢

那時，第一顆星星
烟亮在你底老眼前
接着便出現無數顆了
母親啊 在這樣黃昏
你會聯想起

包裹我們的藍色的布裙裏
一對一對的小眼睛
歡笑在你的懷裏吧

如果有月亮的晚上
你望到它又圓了
會想到兒女是怎樣成長——
經過了多少艱辛的日子
於今天上有飛逝的流星
在你膝前不見歡樂的眼淚

成長了
給戰爭驅散了
二妹在撫仙湖畔
三妹在開建城做先生
四弟在讀書
而我却留在寧北的古關……

當母鶯張開了
撥撥軟軟的嫩草堆
帶着戴着大頸包的兒女們
回到鄉村的時候
你是否倚着說凌門仰望星星呢

那時，第一顆星星
烟亮在你底老眼前
接着便出現無數顆了
母親啊 在這樣黃昏
你會聯想起

包裹我們的藍色的布裙裏
一對一對的小眼睛
歡笑在你的懷裏吧

如果有月亮的晚上
你望到它又圓了
會想到兒女是怎樣成長——
經過了多少艱辛的日子
於今天上有飛逝的流星
在你膝前不見歡樂的眼淚

成長了
給戰爭驅散了
二妹在撫仙湖畔
三妹在開建城做先生
四弟在讀書
而我却留在寧北的古關……

離開了母親
再分散在各地
爲了工作
你的長女每天走過小河
瞧見清甜的河水
我想起母乳汁的芬香
聽見它呢喃的哼唱
我也會想起你一串的催眠歌呢

我會爲發動壓荒營過高山
向家鄉的方向
盡情地望，望到眼睛刺痛
那山頭晶瑩的白花
母親啊 這時我想起你稀疏
而又在頰添的白髮呢

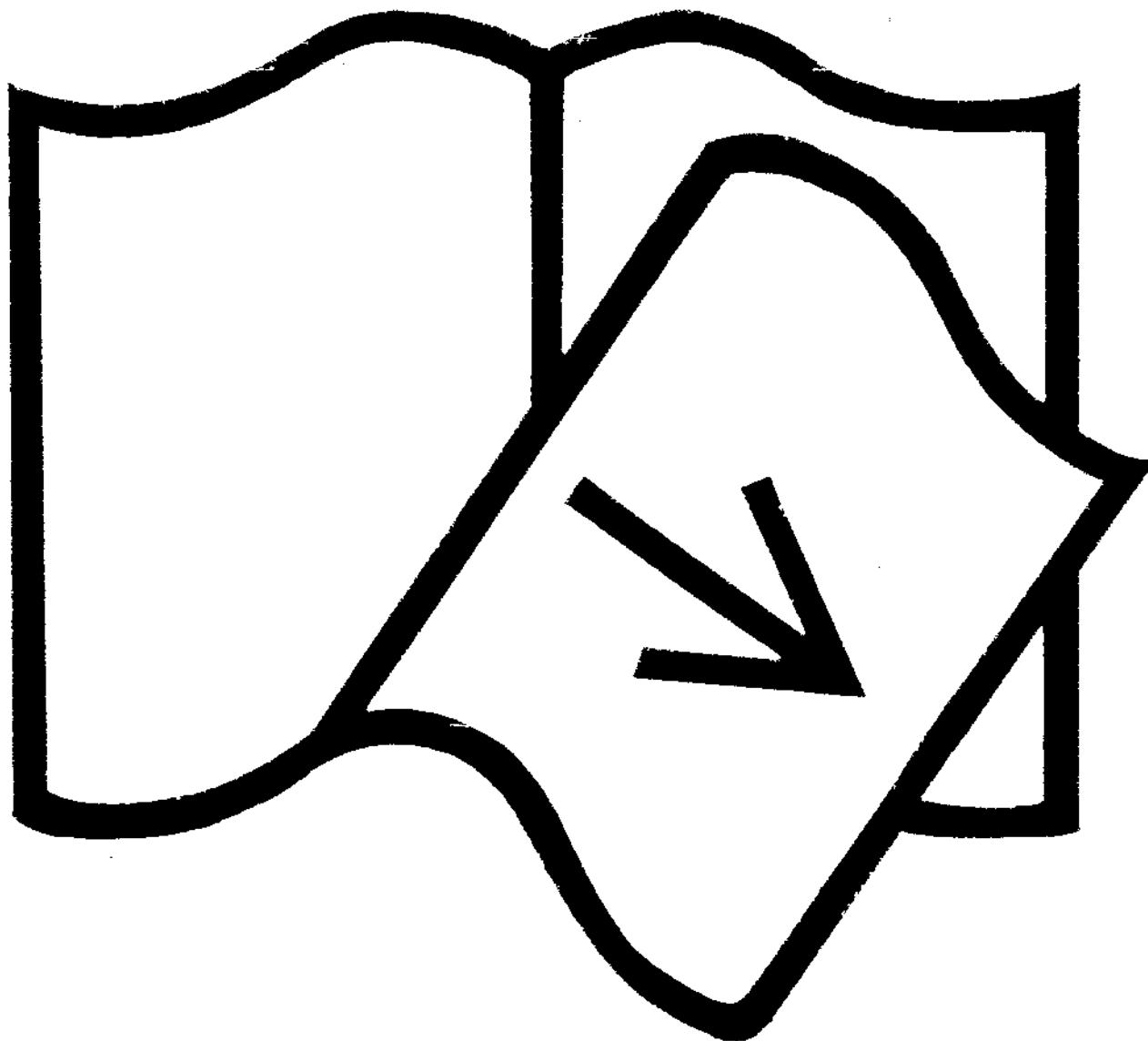
有些時候
忠實地傳述你的口調和語氣
我彷彿置身在你胸前
拖住衣尾，要你同到
菜園裏去摘呢
天牛初現眼象……

前些時
有鄰從鄉間來
忠實地傳述你的口調和語氣
我彷彿置身在你胸前
拖住衣尾，要你同到
菜園裏去摘呢
天牛初現眼象……

那棗園樹因爲會採回
勝利掛過敵人番號的軍旗
葉實才脫花蒂
就開始採摘，折到光枝
就這樣
你心裏把它擬作假想敵
雪蠻堆在它們都折下了
這園林

有我童年希望的光芒
黃金色的好夢
受了怎樣的恥辱
我還是愛它
像「兒女不嫌母醜」一樣
母親啊

我每天走過小河
會想起你的催眠歌
望秋山想念你的白髮
可是，我還不能歸來
我們是敵非敵在你
作遙遠而盡情地思念你



缺 23 - 24 页

爲 合 作 工 廠 寫 的

高 南

的

第一課

課本發着亮，
它第一課里，
寫着漂亮的字：

合作是爲了自己。

等到我會寫一些日記，
或者念完了這一本，
我，

無論什麼時間，

將去看那本

他們手里了，
他們，每一個，
都懂得榮耀合作
是爲了什麼！

買些什麼呢？
最後，直到想着
「爲什麼廠家要發
獎勵金給我們」？

這個疑問像一陣風，
突然吹暗了他眼前以微倫。

他想着，想着；
耗子在床下，拖着一隻破鞋，

張阿有幾乎魚一般

跳躍起來，他衝出去，

「是爲了我們的合作工廠。
使它好一些吧！」

「好了，是好丁我們」！

張阿有坐在自己的床邊，

現在美麗的股票，

寶石一般在張阿有的手中。

他不作弊，想看：

他們上着的課，

是關於人的連鎖；

他們的指導者用

綠色和紅色的彩紙

糊揭着

一天，兩天……

我就學得很好了，

坐在圓形的材料桶上。

我把作廢的課本翻過來，

練習着造句。

我讀書。

「合作是爲了解放生產者」

當年度結束的時候，

花花綠綠的獎勵金票鑽閃耀在

下列的稿件：

本刊下期「短篇小說特輯」敬希作者惠賜

1. 抗戰以來的成功小說

2. 怎樣寫小說（作家經驗談）

3. 現階段需要的小說

4. 如何掃蕩借屍還魂的小說

短篇創作

5.

——

路

麥 紫

因為走的人多了

就有了路……

無盡長的原野的路
蜿蜒而來復又蜿蜒而去

我看見有計多人反指着手
或是把它套在袖子里

不敢寬跨一下步子

走在上帝安排給他的路上

到最後

不是溺死在黑色的深淵里

就會滾落在懸崖下

要是給石塊絆跌了

不再去拾取倒下的籬笆

羔羊慣于在歧路上徘徊

有理想的人

就在頑石鑿錯的地方

埋藏著炸藥而引火爆炸

像撲燈蛾向夜燈撲飛而來

今天——

赤了腳 捲起褲管

有更多的人參加了拓路者的隊伍

高舉千萬支百煉的鋼錘

拓擊世紀的花崗巖

巖石上飛起越激的巨鳴

通過我們的路上的創造

從帕米爾高原

流向關外草原

繞過黃河 長河 與珠江

明天 有一條大路

擁抱我們自由的新邦國

一九四二、三月五日、攸縣

中國人民帶著創痛和仇恨
破壞了用自己的手開出的
平寬而熟稔的道路
像六月天的蝗羣
他們又麇集在
西南 西北高原
昆明 重慶 成都……
他們的脚步到過的地方
就又開闢了路

他們的生活 摧毀路

以血汗與辛勞

叩響達到明日的門扉

像撲燈蛾向夜燈撲飛而來

今天——

赤了腳 捲起褲管

有更多的人參加了拓路者的隊伍

高舉千萬支百煉的鋼錘

拓擊世紀的花崗巖

巖石上飛起越激的巨鳴

通過我們的路上的創造

從帕米爾高原

流向關外草原

繞過黃河 長河 與珠江

明天 有一條大路

擁抱我們自由的新邦國

一
我曾經聽過開子路的故事：
路是上帝給我們築好的
又是上帝伸在大地上的臂膀……
「路本來是沒有……」

在烽火灼燒的
亞細亞的土地上

二
像綠葉上錯綜的脈絡
我們拓路者的隊伍
在祖國遼闊的土地上
開闢了公路
又鋪起了鐵路
于是路……

流過了祖國的原野……

三
燒開夜 趕走豺狼
我通過了墨無星燭的漫野
馳行于鋪滿陽光的路途

於是路……

在烽火灼燒的
亞細亞的土地上

過小店

杜其蘇

踏着一路泥濘
背着小包被
冒着濛濛細雨
我們跑進一爿陌生的小店

可是正對着暗淡的菜油燈微弱的年輕姑娘
娘站起來了
「莫給他！」——他在騙錢！
那個老頭子也拿着細長的竹煙袋走回來
「你這歐家子，又想騙錢去抽鴉片？」

却是「山芋頭」（註二）。
清瘦的少店主蹲在爐傍燒火
年輕的姑娘忙着給我們弄茶
等到茶端上來的時候
我們一舉便空腹可口
她端側含羞地搖頭

這小店是在荒村裏的

窗外仍然是溟濛細雨

「不，只是先生你們過獎吧。」

這里一共有三個人
一個老頭子和他女兒、女

寒冷的湖風還是在荒野上奔馳
這時我們底肚子都在飢餓地作響
便問那年輕的姑娘說：

「姑娘，貴店可有什麼好菜吃？」

它趕盡風雨底包裹
它趕盡許多關隘的辛苦

窗外依然是溟濛細雨
彷彿是少婦底暗泣
夜的黑幕，沉鬱地將暮未落

遠行的旅人之心
却只有默默的祝禱

店門口便佔有了一個房子
房瓦長齊數寸高的青草
上牆上寧立着仙人掌
那株好壞在因旅人中連

明兒東方會升起一抹絢爛溫暖的朝陽
（註一）蓮花白即洋白菜。（註二）山芋頭即是土豆。

漁者人冷靜的站在那邊，
總是偶然地拖起來，
解開一個水淋淋的擔漁，
又撒了下去，
身子搖了搖，
風抖動他三層單衣的領子。

像一枝利箭刺進了旅人底心扉
兀立在深邊那張寫動了的方桌子
那清瘦的小店主給我燃着了菜油燈
那人底心呵，
這才彷彿感到一點的溫暖

網推開了，像撲下一隻黑手掌，
鐵釣丁當的響着，
一個水圈搭破了一個水圈。
——
深深把網收回，
魚掙扎在凍紅了的手裏；
又在漁人腰間的竹簍裏喘氣，
打漁人踉蹌地又去到那一個船頭，
還有喧鬧，是醉肅與匆忙。

漁者人冷靜的站在那邊，
總是偶然地拖起來，
解開一個水淋淋的擔漁，
又撒了下去，
身子搖了搖，
風抖動他三層單衣的領子。
30.10.26 詞草次。

•詩特詩•

這先生：「小房間錢還給我。」——我們清瘦的
店主偷偷地向我們說：「——我們清瘦的

打漁 徐奔

一夜的風雨，
河水翻起黃沌沌的浪條。
遠山顯得更清瘦了，
風塗着稀涼的陽光，
像孩子哭醒在夢里；
一樣溫情偎倒晨空的懷抱。
舊船和木板排成了浮橋，
散過忙亂的腳印。
一羣和黃浪搏鬥的漁人，
持了網，分踞着船頭：

網推開了，像撲下一隻黑手掌，
鐵釣丁當的響着，
一個水圈搭破了一個水圈。

深深把網收回，
魚掙扎在凍紅了的手裏；
又在漁人腰間的竹簍裏喘氣，
打漁人踉蹌地又去到那一個船頭，
還有喧鬧，是醉肅與匆忙。

漁者人冷靜的站在那邊，
總是偶然地拖起來，
解開一個水淋淋的擔漁，
又撒了下去，
身子搖了搖，
風抖動他三層單衣的領子。

30.10.26 詞草次。

聽的藝術

一、音樂藝術論之一

黃友棣

然後謂之樂乎？」（論語八佾第三）

在欣賞音樂之時，我們並不是徒然聽那表面的音樂，而是領略那音樂所蘊藏著的心聲，所謂「春樂以知政」，便是指這種心耳的才幹。昔日魏文侯問樂，子夏答他：「君子之聽音，非聽其鏗鏘之音而已也；故亦有所合也。」（樂記）由此看來，聲音只是音樂所借以表達意思的工具；它的主要目的，在於表達心聲，而不是徒然的音響。司馬溫公說：「樂，非聲音之謂也；然無聲音，則樂不可得而見矣。譬諸山；取其一土一石而謂之山則不可；然七石皆去，山於何在哉？」（資治通鑑，樂論）孔夫子也說：「樂云樂云鐘鼓云乎哉！」（論語·陽貨第十七）由於重視樂曲的內容，把聲響的表現，便成了次要、內心的音樂，便是品鑑的修養。這樣最重樂化的人們便都以心聲為重，不約而同地讚頌音樂的偉大。

詩人蕭塞特（V. Sefton）說：「靜默比任何一首歌曲更音樂化。」文學家卡萊爾（Carlyle）說：「靜默，靜默的偉大世界！實比星辰還高遠，比死境還深邃！」

樂聖貝多芬（Beethoven）說：「聽得到的音樂很可愛，聽不到的音樂更為可愛。」

樂壇的新希望海頓（Haydn）說：「語言靜止之處，便是音樂開始之時。」

白樂天的詩就每極說：「此時無聲勝有聲。」

老子說：「以無聲為聲，至無文字。」他描寫這種無聲之樂，實在雄偉絕倫：「聽之不聞其聲，視之不見其形，充滿天下，苞裹六極。汝欲聽之而無接焉者」（鶴鳴圖）。

樂記說：「樂者，非謂黃鐘大呂，弦歌于揚蕩——樂之末節也。」（樂化篇第七）孔子答子張說：「願以必行詠兆，與羽籥，作鐘鼓，

這些聖哲的名言，都說明：真正的音樂，全賴心耳與心聲，却不需要那些喧鬧的樂音。他們一致地，寧願有樂無音，却不要有音無樂。郭象演釋莊子的見解，更偏向於唯心的音樂。他說：「夫聲不可枚舉也；故吹管操絃，雖有繁手，遺聲多矣。而執籥鳴絃者，欲以影響也；彰聲而警遠，不彰聲而聲全。」這種唯心的音樂實在玄妙地流於荒謬。有類乎「波斯國王的新衣」，近於虛妄。這樣的音樂，是無法使大眾了解的。傳說陶潛昔日隱居田園，每在醉後，便拿出一個無絃的琴，撫之以寄意。這種做法，對於我們，並無多大實益。但是以提示我們：要音樂應該重視內心的修養而已。

孔子在當日提倡「三無」，「這是無之樂，無體之禮，無服之喪，見禮記。孔子開居第廿九。」但這只是一個目標，供後人朝看它前進，而不是用以達到；因為這永遠不能圓滿地達到。在一般人的生活裡，也不能要求每個人都像詩人，哲學家們那般歌頌靜默和無聲之樂。他們的內心生活，並不若詩哲們之豐富，也比不上樂聖們之充實。如果他們一旦生活於靜默之中，便會大叫：「寂寞啊！空虛啊！」因此，我們必須運用現實的音樂，有聲的音樂，去引導他們，啟發他們的心耳，以培養起豐富的內心生活和品格的修養。

人們因為不能運用自己的情感和悟性，去體會所聽到的音樂，所以未能了解音樂裏的微妙暗示。實在，聽音樂的能力，是可以從訓練而成功。古來所謂知音之士，並非天賦原質；只是他們曉得運用情感和悟性，以内心去聽音樂而已。下列的軼事，可供參考：

伯牙鼓琴，鍾子期聽之。方鼓琴，竟志在泰山；鍾子期曰：「善哉乎，就如巍巍乎若太山！」少頃之間，兩志在流水；鍾子期又曰：「

善哉乎，鼓琴！湯湯乎若流水！」鍾子期死，伯牙破琴絶絃，終身不復鼓琴。以爲世無足復鼓琴者。（呂覽本味）——這裏所說，所謂知音之士，便是能以內心的感情和悟性體會出琴音裡的暗示。如果要描繪高山，流水，在現代的音樂表現能力說來，實在並不是一件難事。只要樂器完備，奏者的技巧高明，聽者稍稍注意，則運用描寫音樂（Descriptus music）以描繪大自然的聲音，是隨時都可獲成功的。下面敘述文中子和孔子的故事，無論是否可靠，都可作我們註釋之用。

子遊汾亭坐鼓琴。有舟而釣者過，曰：「美哉琴意！瀟而和，怨而響，在山澤而有郊廟之志。非太子之韻羅矣，則伯尼之毛西瀆也。」子游而鼓南風，釣者曰：「非今日事也；道能利生民，功足濟天下，其有虞氏之心乎？不如舜自鼓也。」琴存而操變矣。」子遊捨琴，謂門人曰：「情之變聲也如是乎？」趨歸廷之東，釣者搖竿，搜曲而入，門人追之。子游曰：「無追也。播鼗武入於河，擊磬壤入於海，固有之也。」遂志其事，作汾亭操焉。（文中子，禮樂篇）——這段故事，只是說明聽辨樂曲

風格的能力。良好的奏者，總能將顯示出樂曲的風格來。例如：村歌的幽雅，舞曲的活躍，進行的勇壯，宗教讀美詩的虔誠，只要稍具知識的聽者，都能做到辨別的工夫。這段記載，只是加以擴充，而誇張地描繪聽者的印象；巧好地襯托出文中子的琴藝技術如何高超而已。

孔子善惡於庭而鼓琴焉。閔子（襄）自外聞之，以告曾子（參）曰：「善也。夫子之音清微以和，淪入至道，今也更為幽沈之聲，幽則利鉅，折翼破，沈則食得所為施，夫子何所感而若是乎？吾從子木而問焉。」

曾子曰：「諾。」二子入問夫子。夫子曰：「然。汝善是也。善有之。」

向是貓方取鼠，欲其得之；故爲之音。汝二人者，孰識諸？」曾子對曰：「愚子。」夫子曰：「可以聽者矣。」（孔孩子，記義子，子從這段記述中，可以曉得：如果孔子沒有騙他們，則孔子便是個超卓的演奏者。本來，描寫貓捕鼠的情況，並不很難；所難的是奏出那些「利鉅」，

「貪得」的「幽沈之聲」。閔子從聽樂而了解之，可見他是能從聽覺去體察出微妙的暗示，這便是運用心耳去聽音樂的好例。

如果我們能够運用心耳去聽一切聲音，立刻便可發覺到大自然裡，

無處不充滿美妙的音樂。昔日公冶長能聽鳥語，從這觀點看來，是可貴的。「聽到小鳥們快活地唱着，表示不遠之處有可吃的食品，却是真的。」但，說他能聽小鳥唱出：「公冶長、公冶長，南山有隻虎拖羊，你吃肉，我吃腸」；那便是後人的穿鑿故事了。聽到小鳥們驚叫亂飛，表示那邊有人追逐它們，却是可能的。但，說他能聽小鳥報訊，謂有敵人來攻打城池；那便是後人編出來的傳奇故事了。」一切偉大的藝術家，都能運用他們的心耳去體察出大自然的音樂。瑞典的著名女歌者，被稱為瑞典夜鶯的莫尼蘭德（Jenny Lind），在年輕時，總是告訴她的母親：「小蜜蜂向我說話哩！那最小的一朵花兒，也能唱歌給我聽！」那偉大的田園畫家米葉（Millet）也說：「我不懂這些怪樹哩，唱些什麼話。」總之，它們正在細訴我們所不懂的事：因為我們未會它們的語言。」——這並不是藝術家們的白雲做夢，空中虛有。實在，他們都運用藝術情感的心耳去聽大自無的聲響，用藝術情感的眼心去看大自然的景物，所以發覺到無限的美觀，無限的詩意。

然而，在平常人聽來，大自然並沒有充塞着美麗的音樂。大自然的一切，在人們的眼中，實在好比神話裡的那本「無字天譜」。他們所見的，盡是一頁頁的空白。還便要靠那具備着心耳的樂師，具備着心眼的畫家，為他們逐一詮釋。隱隱約約地抄一點出來，給人們欣賞；這些便是有聲的音樂，有形的繪畫。聽出、看畫的欣賞者，能藉這些作品之力而窺見大自然的豪華與嚴肅，則必須具有內心的修養。所以，在音樂裡，無論是創作者，演奏者，欣賞者，都需要具備藝術家的創造能力。

由此我們明白聽的藝術是少不了內在的「心耳」。知音之士，便是具有心耳的人。他們並非天賦，而是可以用教育之力去培養起來的。我們因此要用一切創造的，設計的教育方法，使人們從能聽物質的音響，進展到能聽精神的音樂，從能聽人為的音樂，進展到能聽大自然的音樂。

記別離

黎丁

一失花期放在少男少女的心田，這是青春

我有青春，我有訓練過底心，懷著着高帆

的小舟，在廣大而自由的海上奔流，皎潔的月夜，輝煌的白天，無波恬靜的海上，心胸澄澈

着微潮，充滿著比底美麗而快樂的希望。中國，免不了有遊人的險浪，安寧的夜天，一個浪頭開了一朵浪花，黑暗中潛藏着犀利的礁石；

帆一不轉，不是撞倒你的是你的不當一壞的小舟，就是礁石穿破你的纏綿隨舊的船底；你得小心，它們令伺候一個風暴浪翻後有星子的黑夜，給你一個猝不及防的打擊。然而船手，把繩子拴方帶成全部美羅樂境的一滴光明。

在一群開花的少男少女中間，我會幸福地生活過，沒有聖人，沒有罪者，人見人可以赤誠相待，「坦白」是我們的口號，「服務」是我們的精神，宣傳我們的新樂章，願意贊下一枚微不足道的苦子，嚴寒凍紅了年少的足跡，冷風吹噓着屹立的山松，我們可以在無垠的駛場，講述那些心里頭要說的話，純潔而天真地微笑；當然即刻飛上他（她）們的肩上。錯了，我對他（她）們當面的指摘和自詆，沒有背人說過壞話，沒有罵自己的錯誤錯誤。每個

人做着工，願意锻炼為好身手，我和他（她）們一起刈麥野草，鋤拓山崗，希望在愉快的園圃裡治癒名單的創傷。

我了一聲「希望」我跑出紅土，踏進幾乎另一世界的天地，還兒，給我過份舒適的生活，給我個性不同的工作，幾度的引退，幾度的確商，都得不到良好的解決。儘管着我有多少孟獲，朋友親切的關照與愛護却處處遇到。漆黑的夜裏，我們聚至更盡，（豎，有，實，和我）我們談到自己也談到別人，我們談到日下也談到以後，每個人可人看到對方的心，對未來的打算曾鄭重地商議過，友情在我的心裏開花，如幼大童的友人，感動下我全部的身心，年少者的友愛，全沒有側視我這個異鄉的飄泊者，使我惶惑不安。用甚麼可以彌補這已失的過去？無能者只有讓着綠的天藍嵌上一塊灰暗的浮雲，眼瞪着杉皮的屋頂出神，決斷斷繩絲全光了，沒法子，冒雨搭上滑溜的橋頭，鞋子沾滿土泥，頭髮打成像落水鷺垂點的羽毛；進了船，送來是一股溫熱，我心上還牽掛着未寢安床位的孩子，向船家借來一頂竹笠，我又換上那條黑暗窄窄的道路。

我遠視一番，他們用各種東西來遮蔽怒暴的豆雨。他們本發願自己開天創地，用人力來抵禦自然；我的風在船子下，有的臨時替起了「天花板」。他們歡喜嘻笑對我說好入眠；最後民同成和我到庭來。

一張略低蓋滿年青的草帽橫斜的名字，魅力的孩子；然而，一股難捨的情緒在胸裏發笑，我把握不住跳動的心，我裝作微笑注視彷徨失掉的孩子：一聲笑，一句話，穿進耳朵裡使我感到真切和快樂。我要他們去「打獵」

（展覽會中的插曲），我要他們在我面前施展手藝：如果說是愛情，這就是純真的愛情。我看著他們不同的面貌，他們的笑容和頹容，他們的打吵和驚叫；我嘗試驗出新一代的倔強，屑和貞為我理洗那蓬亂的頭髮，（我的學生已經是一個小理髮師了），腳和新腰給我們裹卷的毛氈（風狂打旋意，還兒比想像倍加威寒）。記憶會永遠使我憧憬美麗的過去，可愛的孩子們似乎還在我的身邊。

竹笪頂捲木了兩點，大家躊躇地聽論徵家，先一夜我在「理髮室」和他們睡在一塊，再一天，雨傾盆地淋，地土沸騰後泡，泥漿得不能下樓，開「展」的老爺們回去了，無家可歸的孩子們各在找他們的歸宿；我的位置遺物全光了，沒法子，冒雨搭上滑溜的橋頭，鞋子沾滿土泥，頭髮打成像落水鷺垂點的羽毛；進了船，送來是一股溫熱，我心上還牽掛着未寢安床位的孩子，向船家借來一頂竹笠，我又換上那條黑暗窄窄的道路。

我遠視一番，他們用各種東西來遮蔽怒暴的豆雨。他們本發願自己開天創地，用人力來抵禦自然；我的風在船子下，有的臨時替起了「天花板」。他們歡喜嘻笑對我說好入眠；最後民同成和我到庭來。

的捨別他們，我忍痛離開這羣孩子，這太愛的

卷之三

•人機械的太蛇點着我穿着一個省份到了桂林。四周充滿向甜蜜的生活，並沒有使我忘記，舊時有大高唱風歌。我絕不會替自己辯護、也不會還眼淚本地含恨埋怨，孩子們每次來信，都會引起無限的懷念。那班：從粵省的戰區，淪陷區，從染了色的中國；鐵蹄下的東北；南嶺的東邊和家屬失散，死亡、流浪一道的孩子才懂得他們心中掛着鉛錘，一個小小的新兵也撥動他們脆弱稚小的心絃，起了無限的興嘆，在稚嫩的童心里，種下了感慨！他們明白敵人是誰，他們沒忘記老百姓的養育，他們不是激盪的懷舊，臂膀長大時，他們要用自己的手去撕毀那些可詛咒的音樂旗，在一個快樂和自由的旗幟下和父母相會。

我和他們相處過，我很透澈的知道他們，他們道德環美和善，恨惡恨醜恨虛偽；他們沒有吹噓，不求虛榮，幼少的心值得憐愛。也許因為我是外省人，也許明白我是孤獨的流浪人，他那熱情地愛我，溫暖我破碎了的心。那時，我笑，一句話，山楂楂遍的荒崗，孩子讀海中的聲響。何時，我能抓回現實，親一親肥大的孩子們？

是誰撕破了這幽夜的序幕，敲擊著
暴露，讓悲哀混和著快樂，施展在
懲勸，啓示渡著黑夜的人們？

彈弦者

苗海

是誰攜破了這幽夜的屏幕，敲擊着流水時光的饗饌？是誰把藏在心坎的靈魂之頁，揭開，暴露，讓悲哀混和着快樂，施展在人們的面前？又是誰，把生命之香注灌在呼吸裏，呼喚，懲勸，啓示渡着黑夜的人們？

是仲夏的深夜了。道路在月光倾泻之下，像一條死蛇，現出慘白的顏色，僵躺在原野。每個平漠的晚上，都深的寂寞，就罩着這瀰漫的道路。和這旁的草房。我那籠子籠式的小樓，不也一樣的沐浴在寂寞的夜色中嗎？在這裡，我是沉醉得像個被遺棄在世界以外的人，有什麼能擋得住我那深藏的激情，讓牠流，流泛得像一條滾滾的江流，流入那無底的深淵，把我帶着浮游到遙遠的地方。

輕微的音響的，是一個每當深夜逆行經過這彌縫小道的彈弦的老人。

在月光皎潔照耀之下，我清楚地看見他並不是一個聾者。他的眼睛裡沒有沾沾自喜，却更並未洋溢著喜悅，只是和他那無表情的臉孔同様平漠，這世界對於他好像沒有慰安，而他也象深潭地戀著這世界一樣。遲緩的脚步，一步一步向前，沒有看見過曾經有人給與過他一
些即或是最少的金錢，但從沒有不聽見他彈弦發出的聲音。

漸漸地，我對於這彈弦者，對於由他的手揮動着發出的弦音，有著默然的愛。他沒有來的時候，我懷着竊試新盼的熱情，他來了，我有著滿足和快慰，但當他遠遠地離我而去的時候，我的心遂上難堪的寂寞。

平漠的沉默有着更深更真挚的激情在。今夜，現在他又來了，和往常的夜裡一樣，那麼真實，那麼含蓄着那別樣的娛樂滿足感，那樣的放散。是這麼的一剎那間，他又遠去了，去把這聲音告訴給另外的人們。

海中的蜃樓。何時，我能抓回現實，親一親
膽大的孩子們？

一九四三年六月二十一日

四庫全書

小英雄

回憶兒童句

有個接近廣州的S縣，抗戰前是有名繁榮的縣城，但以後隨着廣州失陷，那裡的人們也同廣州一樣的過着黑暗的日子了。

這S城往前的公闊，溫暖，而今像夕陽的消逝，沒有光，沒有熱。再想起過去那鵠頭苦尾的人潮，歡呼，叫慶，今天來往的却是一羣羣飢餓的鬼子搶吃，在呻吟，在痛苦，在呻吟，滿街都是垂死的人和屍屍；除了間中傳來三五個日本鬼子走路的皮鞋聲與笑聲，（可是一會兒便沒有了。）就是十字路口站崗的偽警，也感覺寂寞，仰着頭在打呵欠。

這一幅人類悲慘的圖畫，是用我們鮮血的血淚代替了色彩底繪成的。它表現着人們在憤怒，恐怖，鬥爭中的生存與死亡。

在這S縣的東街，有一座美好的建築物，往日是縣立小學的校址，兒童的樂園，現在做了敵偽的什麼機關，當兒童走過那裡的時候，憤怒地燃燒着他們的心。

方曾在校時是個好學生，年紀不過十二歲，他結實的身體，看來有三四十歲的樣子。他個性倔強勇敢，常愛聽岳飛精忠報國這類的故事，愛天辟，史可法這類的歷史人物，以及三國志的七擒孟獲這些……，家人於晚上或空暇時說給他聽，他每次聽完後再講給他鄰近的小朋友知道。小英雄，我們就這樣的贈給你這個名字呵！」一個皮膚很黑綽號

小黑炭」的孩子向他說着。
方曾這時半吞認的接受這稱呼，於是繼續的講着張飛喝斷長橋的這些故事了。
在遊戲，他們吹着螺殼當作喇叭，用竹棍當作槍炮的打巷戰、野戰，大人們看到部隊堆彈藥，即停在陽光下流着汗奔跑的大人們也不太反對那坐在石級的阿九的婆看着更笑得閉上眼睛。

有一天，他們又在打巷戰，剛好走過幾個日本鬼子，見他們打仗有趣，站住腳看，突然一個喊聲的叫着：

「小孩子，你們打得好！」

他們聽得鬼子喝彩就停戰了，有些想離開，有些在心理想叫——

「打倒日本鬼子」。

此時另一個鬼子，指着一個打敗被俘虜的孩子說：

「你打敗了，你是中國人，他打勝了是日本人」。

「不，要假設，打敗的是你們，打勝的是我們！」黑炭反抗地說。

「哈哈，說得對」，小彼微笑着臉地說着叫。

那個鬼子要想捉着小彼的樣兒，他卻很快的躲在小英雄的後面去了。

這時鬼子要教他們唱歌，他們都說不唱；要他們打擊戰，歡手連腳吹起螺殼，他們就飛般的跑上山去，於是鬼子只好站在那裡笑。

阿九的婆見這羣孩子有胆量和會講話，她逢人總說他們有本領，長大了敢打日本鬼子，自己高興起來也講些樊梨花這類的故事給他們聽，他們歡喜得很，天天到她家裡去。

一天下午，正在聽故事的時候，她的孫兒阿九回來，他是從少在外做工的，聽完了祖母的故事，接着講他出門的新聞。

這新聞是這樣，他開始說着：

是前一個月的事吧，在S縣城隔河的西邊，一個被鬼子說是游擊區的地方，那邊的人來縣城，要經過站崗的搜查，有點嫌疑就被拘受打，不消說，他們是更恨敵偽的，暗殺案是比比皆是，常常聽到偽警署的人失蹤，或某地偽鄉長被殺，尤其是前月接二連三的發生了幾宗命案，更驚破了敵偽的風頭，於是便派一個名叫蕭良的特務長去打探，他狡猾，會詭計，會誑害過我們幾個游擊戰士，這次惟來又要幹着好事，然而給

一個十三四歲的瘦瘦的孩子說他是殺人的罪犯，因他叔叔是死在他手裡的。他仇恨的早要報仇，趁這機會，就連忙的回家藏好手槍在身上，跟著，等了許久，果然見巡狗和一個偽兵遠遠地走過來，他把手槍預備好，等他們走近就打過去，好槍法啊，砰砰的兩槍打中了蕭良，倒地了，他見那偽兵要開槍了，趕快又一槍的打傷了他，陳展這時忙跑回家，偷偷的告訴他的父親，以後偽府雖加緊的緝兇，但沒效。過了一些時間，我們的政府便獎給陳展那小義士國幣五千元，人們都這樣地談着。

「好極了，這新聞。陳展是個好少年！」黑炭拍着手說。

還有，這新聞未講完的，阿九再張着嘴巴說下去。
自此行刺案發生，鬼子不時派人來我們的農場尋找我們的房屋和物資，我們人少就避隱，人多就抵抗，他們除了用火燒破壞我們的房屋和物資，最近機槍也有好幾挺，劉六叔和阿勝又是够胆量够槍法的人，鬼子那裏敢打進來，阿九說到這裏站起來作着開槍的姿勢。

「好，打得痛快！」小彼澈天喜地的叫着。

「看有這麼的一天，我們要去打鬼子的。」盛光睜大眼睛說。

「我們明天要演習石子的射擊。」小英雄方奮提出這個新科目。阿九以後回家就時時和他們講新聞，阿九的婆更是喜歡他們，他們

也把她看作自己祖母的一樣親熱。

「跟故事，新聞，練習對戰……已是他們的日常功課了。

S縣的偽縣長，名字叫「包民」，人們便在「民」字上加一個「害」字，讀起來是「包害民」，他對胞弟的鉗制痛苦，比前任被刺不中的歐大娘還，鬼子要求他什麼都笑着答應，那戲媚的醜態，在他沒血色的白臉上深惡痛絕的，人們痛恨他極了。

一點得有一點傳聞，據說有個西區農人來縣城趕集，他是鄉下人，未見過偽縣長是怎麼樣的，他手拿着布袋，想著什麼的在馬路上走，突然前轉來了一個白臉的嘴脣上留着東洋鬍子穿西裝的中年人，後面跟着兩

三個便衣的衛兵，等他發覺要離開他們時，已被他們喝着「站住，不要走！」的口令了。他遲疑了一會，想走又停止，終於極敏捷的走了兩步，那衛兵就野蠻的向他開槍，打傷了他的腳，倒在地上，他們還兇惡的去搜他的身，說他是游擊隊員，想行刺包縣長，那農人槍固然沒有，鈔票卻給他們和另一些廢紙一同搶去，說是作反的證據，走時，還有一個衛兵在他身上踢了幾脚。

爲縣長走遠了還滿意的點點頭。

過得不久，才由一間紅十字醫院抬去那受傷的農人。

這事恰巧方奮，黑炭他們在場看得清楚，自然痛苦咬著他們幼稚的心，那時小英雄鮮明地浮起陳展槍擊偽縣長的新聞，以及他那勇敢的典型，他羨慕着這種人物。

回到家裏，他悲哀地把這農人受傷的事講給阿九他們聽，當天晚上他不好入睡，彷彿耳朵時時聽到槍聲，要在床上翻騰的睡不着而在第二天早晨，他爬起來就和阿九商量，叫他去農場借槍來行刺偽縣長，阿九起初有點顧慮，後來終於是同意了。

他們還怕人少不成功，去叫黑炭參加，說要跑去偷他父親的手槍來用，他又怕大人們曉得不允許他們這樣做。

黑炭興奮的願意做這冒險的事。

小彼是聰明伶俐的孩子，性情暴躁，動不動就要打人，他偷聽得他們這事，也要一起去。

他們計劃好地點，是偽縣長每日出入經過的近郊的地方；人數就是他們商量好的四個孩子。手槍呢？只有黑炭偷到他父親的那一柄，其餘三柄要阿九向他做工的農場去借；這難題來了，他只不過十五六歲，大過小英雄他們幾歲而已，那種重武器危險的試驗，借用熟稻草容易，不過他有個主意，如果借不到就偷，而且會很快回來。

後來阿九想一想，偷槍人家會說壞話，不行，於是就跑他家裏面，這件「包害民」衛兵打傷農民的事誇大了，對農場的人說，又用像祖母說故事那樣動人口吻去感動他們，他們都靜聽着，非常憤怒，他見這情形加重語音地說：「假使我有槍我一定要殺死他！」這話可有功的感動了

錢老三，但又不相信他敢幹這事情，隨着說：

「阿九，你年紀輕輕懂得什麼，不要亂講話！」

「你不知道怎樣？」中驚疑地插嘴道。

「你不知道怎樣？」

「我敢去，拿槍來呀！」阿九急答着。

「你不知道怎樣？」中驚疑地插嘴道。

「你不知道怎樣？」

「我敢去，拿槍來呀！」阿九急答着。

錢三叔連忙的取下槍來交給阿九，還低聲的囁他謹慎的去殺掉這

條狗，因包龍虎也會害他的農場好幾次了。

阿九經過這梢樹，還要求再要兩柄，說明是同他左近的孩子去行事

的。

錢三叔見阿九一向老實，不會說慌話騙他的槍，但又耽心他的

年輕，停了一站，便叫一個老農多取兩柄手槍藏好了同他一路回去。

阿九的婆見她的孫兒和老農回來，歡慰的招呼着老農，阿九乘這時

候就去找小英雄與黑炭他們，說手槍借到手，錢三叔還叫一個老農同他

回來，現在老農在他家裡，他們歡喜的和這客人談話。

錢三叔見阿九去後却有點難過，說不應借槍給他們，萬一有事發生

，他怎麼對得起阿九的婆她們呢，這樣他不舒服了半天。

這一兩天，小英雄他們在用手槍指準，只差了實彈的練習，然而他們拿槍的不偏離，從身上拔槍出來也够迅速，這樣就決定在後天晚飯前行事了。

他們那天特別精神，各人在家裡吃了點東西，裝好了手槍，就向那

S縣城的近郊走去。

當在一個兩岸火着距離很近的道路，他們分開，一個人一邊的埋伏着，小英雄和黑炭在東面，阿九和小彼在西面，約好等他們走近時，然後一齊開槍，黑炭連槍也沒個不留。

這太陽像火球的滾滾向西方沉下，風從山上吹下來，沒有半點夏天的熱氣，他們感覺得這城郊涼風拂面的愉快。他們佈置好位置，見時間還早，便跑到路旁坐着低談。

路邊的小販收拾好生果餅食攤歸去了，那自然靜悄悄似乎只有幾個小鳥在晚唱，這群孩子的心是想到家裡母親們的等着吃飯，不過今天還件大事是激烈的，要麼，於是他們就把吃晚飯的事撇開了。

沒多久，小彼看見一個穿洋服和兩個穿便裝的人走過來，他急忙的指着低聲說：「他們來了。」

「是的，我們要等他們好距離時才開槍呀！」小英雄鏘施金金似地囑咐着。

「對，我們今天要成功！」黑炭舉起手兒在發誓。

這時他們都走向埋伏的地方去，拿出手槍來準備着。

小彼和阿丸在微笑：黑炭臉上的皮膚越顯得紅光，是鐵與血的象徵。

：而小英雄現在又想起陳辰的典型和勇敢來。

王剛黑炭這時哭着說：「不好了，我們的小英雄——方奮打死了，我看

到他倒在地下的……」

阿九正在這時回來，阿九擦着他樣痛的說不出話來，他們去請醫生，他倆到山上去不葬他包裹好，再去給小英雄的血屍，他們怕氣力不够，還叫盧光等，抱着她們走過彎曲的山路，很辛苦地然後才把他抬回來。到了家裏，見他的母親連聲清歎在大哭，他回來吃，但他已是死了，閉着嘴，像有許多悲傷的話還沒說完，像有無數仇恨還未發盡，他母親見到兒子的血屍躺在面前，用她的擁抱着，狂吻着，呼天搶地的痛哭倒了好幾次，這時孩子們只有安慰地流着淚，深仇恨的淚。

歷史的重演

馬陰隱

都詔看得明白。

可是，石巖裡的昆蟲，似乎知道了我這個

主意，在那兒，像一個嘲笑我比神權時代的人更愚笨的聰明的長者，那麼得意地在聊的鳴叫，因此，我好像那一次，那一次我和一個陌

人一樣地對着那個流淚的雨夜，痛心地燒了一部三十七萬字的新教育原理的底稿一樣，我把這一篇原稿，撕成了無數片的碎紙，讓

古代的賢者的悲哀，能清楚地體會到沒有人能拿出一個度量的儀器來度量我這個比古代的

愚者更悲哀的心。

而且，今夜，在這樣裡我詭清楚地體會到

古代的賢者的悲哀，能清楚地體會到沒有人能拿出一個度量的儀器來度量我這個比古代的

愚者更悲哀的心。

而且，今夜，在這樣裡我詭清楚地體會到

古代的賢者的悲哀，能清楚地體會到沒有人能拿出一個度量的儀器來度量我這個比古代的

愚者更悲哀的心。

可是，在這個深夜怕有些不妥吧！雖然我

沒有忘記古來的忠烈的英雄的事實，都成為歷史上的陳跡，古代的賢者，就是一個不滿現實的聰明人。今夜，我不會流淚，是因為我冷靜地來看我自己，我看到我自己帶着無限的悲哀到這兒來是一件最不聰明的事，我既沒有

英雄夢，又沒有秦漢時代的賢士的修養與高德，於是，今夜，我對着這映在微弱的燈光下，

捱過無數年代的風霜雨雪的古色的石頭哈哈地大笑起來了。

也許，我的精神又有點反常了。
從書案上我拿起一篇剛剛寫完的，研究歷史的新演變的文章來看，打算把它作一次更慎重的修改，也可解說我們那個受難的大陸。

十月的風是吹得那冰利害了，夜是不大寧靜的。
因為寒冷，我的簡單的床被是不能給我一個溫暖的夢，於是我這夜深裏，跳起床來在行囊中拿出一件早已棄掉了的大衣，貪婪地裹着自己的不甚健康的身體，像一個不聰明的中世紀的僧侶一樣，若無所知地坐近那一張比垃圾堆更亂的書案前。

因為寒冷，我的頸項比以前都較為冷靜了，我想起自己所遭受到和祖國一樣的不幸和艱苦，我想起自己怎樣帶着一身的疲勞來創造個

二二

第二天黑炭們用紙做好一面國旗，下面題着「向我們的小英雄獻旗默哀」。然後請在方營的兒子，阿九，穿著和黑炭他們送到山上去不葬他倒在他地下的……」

這葬禮的孩童行列，是火把，是星球，放着光與熱，在論語裡的S及其他的角落。

這時，陳展槍殺偽特務長的故事，以及方奮偉大壯烈的犧牲，是有同樣光榮的給人們傳說着，成爲S縣孩童們崇拜的小英雄。

在這一羣的孩童裏，方奮雖然死了，而他們還照常地天天演習着巷戰、騎戰、聽故事、講新聞，……現在在S縣建了一個新的「小英雄」，人們都稱他綽號叫做「黑炭」。

七月十日於管埠

「中國之命運」與中國文學之路

鄭方植

「中國之命運」，它是中國復興的明燈，中國革命的聖經，世界和平的寶鏡！我一口氣讀完了這部巨著，像是站上明暗分野的峰頂，我看見前路的晨光。看見剛纔走過的路是那麼險惡。看見統整性的祖國和民族底優越的德性，然而這優美的光芒正給萎靡的氣氛所減弱！

這裏面，你可以看到偉大的革命領導者，正揮動着有力的手臂，指示着我們走向光明的前途；你可以聽到最忠勇的三民主義實行家，正沉痛地陳述國人的錯誤，而精論着我們應有的覺悟。

總裁是高瞻遠矚地指出我國革命建國的急要之務，他認識民族國家和革命事業是那麼清晰，對於一切有關中國的問題都注意到。因此，他常常提到文人學子和民族盛衰的關係，及文學與國家興亡的影響。

無疑的，文學為國家命運之所繫，要有其正確的發展的。

在「中國之命運」里的第六章第二節一百七十四頁上，總裁說：「不變思想的改革，直接影響於社會風氣與政治風氣，即文學的改革亦發生重大的效果」。這不啻說，思想是革命建國的根本問題之一，就是如何使文學發揮其影響的作用，以轉移政治風氣，以改造社會風氣。亦是

「文學之變與政通」，在中國歷史上不乏其例。如戰國初期，個人主義與功利主義，流行一時，天下紛擾不息，但「孟子起而以孔子之道

定儒利王霸之分，明知言養氣之學，開發懷舊憂辭頌美之心，為仁義禮書之端，以嚴教默之別，闡揚墨，正人心，由此遂奠定中國二千年來一脉相傳的正統思想之基礎」。又為「漢魏之間，輕篤行，重辭藻，平風從此趨於澆漓」；而唐中至宋初，因有韓愈改文體，歸佛老，斥割

據，倡集權，與宋之道學和王守仁立知行合一論，於是力行實踐的風氣因而復興。明末清初及清末，亦因忠臣成大儒或革命志士的努力於民族或民權思想的著作，所以民心積恨振奮，等到總裁領導革命時，就很能吸收同志和爭取民衆了。由此可證明文學精神的嚴正與否，文學作風的篤實與否，對於國家的治亂是關係極大的。

今天在艱苦抗戰，到生死關頭的時候，我國社會風氣的浮華萎靡，政治風氣的虛誇貪婪，實在是最可痛心的現象，很足以動搖我們革命建國力量，所以，總裁昭示我國文學在現階段，應首先負起一個改風易俗，發揚正道的任務。

許多人會有過這樣的感覺：中國文學發展以來，文學的部類是增加了，也就是文學的內容豐富了，中國文學之採取了西洋文學寫實底優點，是新文學的最大貢獻。可是除了反映現實，描寫社會色相，或者苟而不只作修飾詞句的功夫之外，對於浩然正氣的傳統，道德人格的彰揚底一類文章，却太感缺乏。這種沉醉著實的批評，是很率直坦白的。因此，今後中國文學發展，不論題材體裁，都要改變現在的偏狹，滿足目前的遺憾，而是要發揚民族道德，培養正氣，以力行的哲理為中心思想背景的文學。

巧妙的詞句不能糾正謬誤，寫實的文章不能缺少骨氣，要能負起轉移政治風向，社會現象，中國文學必須先改良本身的作風。

從「中國之命運」的啓示中，我們獲得了中國文學的神髓，那是道德氣和力行哲學。在這根本精神為中心之外，我們的長作範圍是很廣大的。

有關民族主義者——中華民族的融和性，統整性，博愛性，是需要

要作顯揚的。因此我們渴求一本偉大的作品，以抒发出中華民族力量的雄渾，中華民族倫理的發達，中華民族怎樣精誠融和，中華民族怎樣忍辱負重而必圖復興，中華民族怎樣忠於他們所生存的領域；里面包含着邊疆的開發工作，邊民歸順中央的心意，軍人與飛行員抗戰的英勇，與及我們對世界和平大同的決心，以杜絕我各宗族間的受挑撥分裂，以免國際對我的嫉忌猜疑。像這樣的作品，國家一定要鼓勵，而作家更要盡其全力去創造一段一部或全部。

就修養問題，作家須弄好自己的高尚人格，然後能使其文字感動深刻，永垂不朽。

二、不向純文學的發展，而努力結合社會事業的推進。這前會對於文學基礎和諸種意識高遠的問題，作家須健全自己的思想智識，豐富實驗的經驗，然後能使其作品真實，收到對國家社會預期的功效。

三、不作無趣論的東西，而須肯定地正確地在其作品中，提出一件哲學的辯證法的修養問題，文藝作家有了這個武器，才可以打破一切陰影與困難。

如果文學界的同志能這樣努力「立己立人，達己達人」，則今後的文學固可消除空虛、浮華、悲觀、邪誤的缺點，而且今後的國民心理和社會風氣及諸項建設，得以有助而推進。

同時，我們希望政府注意和執行下列數事：

一、獎勵三民主義的力行、思想的文學創作，並盡量在青年羣中培直這種文學工作者。

二、實施統編政策，嚴密審查原稿，禁止反動的誹謗的及資傳階級鬥爭的文學作品出版。

大的實業計劃之實現，西北開發後的新工業，大後方的工業場景，民族抗戰與團結融和，黨員及團員的勞績：為題材及內容，并特別提高這

類文學的稿醇。那麼，三民主義文學在計劃的主持下，在國內作者的努力下，它會成爲世界上重要文學思潮與風格的。並且由於有中華民族的悠久博大的

有識中國前途者——青年爲什麼是民族的新生命，三民主義青年團爲什麼是中國動脈的新血輪。青年團的嚴肅而活潑的生活，模範團員的表影，關於這國的開材與資料，很需要我們去尋求事實，努力創作。

有傳統的仁義和牛的誠實爲骨髓，我們單相信，不外的將來，新中國的三民主義新文學，會駕乎社會主義的無政府主義的國家主義的文學之上。

靈海暗潮

張大鏗

小草

在荒涼的廢墟，在廣漠的原野，在坍塌了的殘牆的小叢，我看見你，青青的、苦苦的小草。

一株、兩株……雄飛地蔓延着、蔓延着。綠白枯槁不了你的青春，人畜的踐踏過不止你底希望，你還是生長，向上，迎向那星星，白雲，微風和露水。

一種漸次的情緒輕輕地掠過我底心靈，我突然地懷悟到昨日我自己底生命的浪費。

快樂

一些頹敗的，優美和舒適的感動流過我們底靈魂，靈魂是受到快樂的渲染了。

在蒼翠的羣山，羣山間碧湛的海水；在華

貴底白石的階梯，或阡陌縱橫的原野，以及那白雲。星星，月亮，鮮妍的花草和婉轉的鳥音，我們看到了快樂，在快樂，在活潑。

我愛快樂的。我愛舒適和優美。每當生命沈浸於寂寥的空虛的悲哀時，我會常常想起了快樂。有一個時期我唱着，我又受到快樂的渲染了，在蒼翠的羣山，群山間碧湛的海水；有一個時期我唱着，我又和快樂擁抱了，在華貴底白石的建築，或阡陌縱橫的原野；有一個時期我唱着。我愛快樂地訴了，在月明星稀時期我唱着。我愛快樂地訴了，在月明星稀時期我唱着。

懷抱着無限的豐富和驕傲。我乃不啻走進一個新的地方，我彷彿一個歸來的客人。張開驚訝的眼睛奇異地向各處探望。我是曾經歷這街道的毀滅的，如今我又看見他的新生。燃燒了

。誠然，祇因我愛好着前面的快樂，我纔肯舍茹着現在的苦痛。

我明白：一隻子或都是存在的，但在今天人類的生命財產正蒙受于殘忍的屠戮之現在，我却還離着快樂，離棄了快樂。因為——

「在這麼多苦難的面前，快樂是可恥的！」尼采說：

夜過風度路

夜·仲夏之夜，我走過風度路。

宛如就是昨天，這裏還是血腥的地方，還是煙燭的火燭着階端的恥辱，生命的侮慢與仇恨。一月五日，那至今還明顯地深印人在們的記憶裏的殷紅的日子。轟炸！燃燒！敵人的炸彈在這繁鬧的街道上撒下憂鬱與疲倦的種籽，敵人的殘暴使這裏的商鋪瓦毀和傾頽了。

我們是滿足于自己堅韌的戰鬥性了。啊，風度路！你這新的街道，勇敢的街道，沒有任何一種力量能擊敗你低下頭來的街頭。我看見你，我看見了長沙，看見了桂林，昆明，這都算重慶，我看見了全中國。

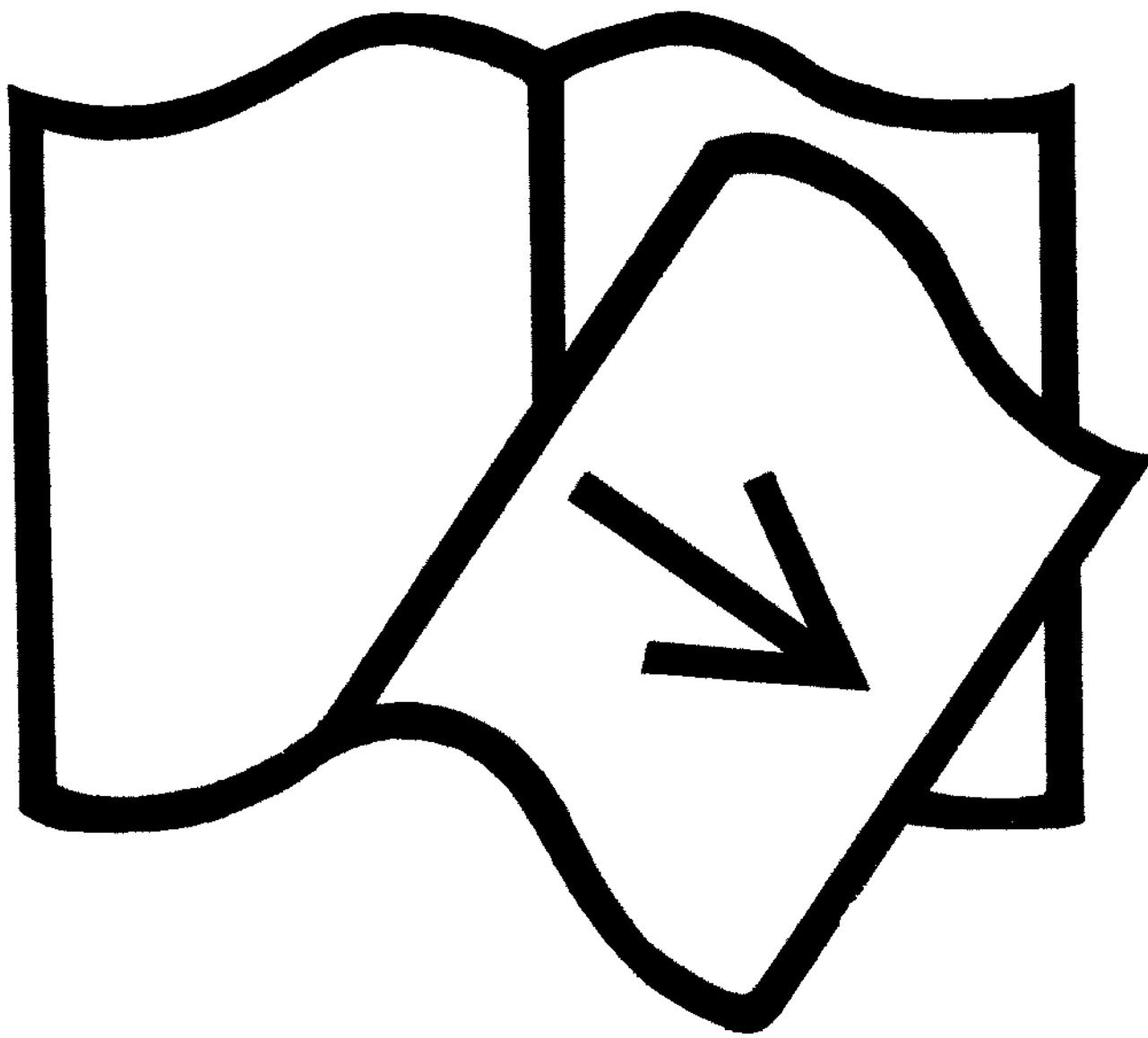
火缺

感謝你，美術帶來光明，寫真帶來溫暖，為悒鬱多愁的人們帶來了落了的歡笑。有過這樣的一個時期，我懇請獻出我的智慧和勇敢，為着你，為着你的蓬勃。

離開它時會帶着深的悲哀和痛苦。如今當我從遙遠的地方重復歸來，當我的靈魂重復得了他的主宰。我的生命是充滿着憧憬，青春，智慧和力量。我擁抱着密密攘攘的行人中，我常常的，我愛火爐，裏面，在我狹隘的房間，我愛燒起了爐火，坐在爐邊，僵硬而沉默，等着那爐子，久久地為那紅烈的火，顫動跳躍的火苗所吸引。漸漸的，漸漸的，我看到這爐火，我的希望。

在路的中央，嶄新的紀念碑莊嚴地矗立着，那雕刻其上的生命的句子給予過路人一個新的鼓舞和力量。而今我孤獨的在它側旁經過，突然地我發覺了在我底生命中還缺少了什麼。如果敵人的飛機再從這裏的上空經過向下俯瞰時，那自稱萬能的「勇士」們將會感到若何的驚惶羞愧呢？一種黔驴技窮的悲哀將使他們垂下頭來；中國人的倔強，剛毅，果敢，無畏……，會令他們閉上兇殘的眼睛去瞑想自己將來命運的黯澹。

在路的中央，嶄新的紀念碑莊嚴地矗立着，那雕刻其上的生命的句子給予過路人一個新的鼓舞和力量。而今我孤獨的在它側旁經過，突然地我發覺了在我底生命中還缺少了什麼。如果敵人的飛機再從這裏的上空經過向下俯瞰時，那自稱萬能的「勇士」們將會感到若何的驚惶羞愧呢？一種黔驴技窮的悲哀將使他們垂下頭來；中國人的倔強，剛毅，果敢，無畏……，會令他們閉上兇殘的眼睛去瞑想自己將來命運的黯澹。



原件短缺

缺 39---40 页

編校後記

盧森

我們興奮，本刊自創刊以來，多承作者，讀者的愛護，到第十期出版後，本刊發行人為要答謝各方作者的盛情，與各地讀者熱切的要求與期望，刊出「革新計劃」，決計從二卷一期起擴大開本，想不到朋友們比我們格外振奋，除本身為「文壇」寫稿外，還極力為本刊拉稿，此種高誼，我們至深感激着的。

接各方文友以及許多舊年的來信，俱主張「詩特輯」提前出版；說是桂林「詩創作」革命停刊，「詩」又懷怪胎難產，重慶「詩聲地」常耽期過久，坪石的「詩社」又上氣接不了體治的鴛鴦蝴蝶派的花衫，抹上隨落性瓦斯的剽盜，充斥着誨淫誣盜的「文壇」，嬉笑謔的一古屍」；甚至原在神聖工作崗位的作者，好些亦投機取巧，自以為聰明，打躬屈膝，大有唐虞盛世揖讓之風，拱手把地盤奉送，「家神透外鬼」，弄得粵南文化，烏烟瘴氣，正氣消沉，混亂污濁，造成今日的危機與恐慌。

忠勇的死守歸路，看不過眼的，四下逃亡；劉先生用禪釋暗示的說法，提醒我們，教我們不要「夜郎自大」，諭儆山明水秀，要深省奮

道：實在，廣東並不是不肯行「Open Your Door」，而是閉錯了門，打開了香港，澳門來粵的洋奴的文化之門，以致弄得廣東文化穿上了體治的鴛鴦蝴蝶派的花衫，抹上隨落性瓦斯的剽盜，充斥着誨淫誣盜的「文壇」，嬉笑謔的一古屍」；甚至原在神聖工作崗位的作者，好些亦投機取巧，自以為聰明，打躬屈膝，大有唐虞盛世揖讓之風，拱手把地盤奉送，「家神透外鬼」，弄得粵南文化，烏烟瘴氣，正氣消沉，混亂污濁，造成今日的危機與恐慌。

全國詩人、作家題詞展覽以來，在社會上人士咸稱為在抗戰七年來，全國詩人、作家第一次精神聯袂來粵；希望本刊革新以後，名家譯著更能紛紛南下，我們當採取國內知名學者劉炳藜先生來粵時的提供「打開廣東的大門」來歡迎的。

文壇 第一卷第一期 (革新號)

民國三十二年八月十五日出版

發行人：陶林英

主編人：盧森

編輯：李保洲孟若

發行所：中華全國文藝界抗敵協會
曲江分會「文壇月刊社」
曲江風度中路道后街

總經售：人一三圖書公司
經售處：全國各大書店

廣告 ▶ 封底內外每方市二十元
（正文前後每方市十五元
（套色加倍）

本刊除特約文壇名家經常撰稿外，並定四個特輯，廣徵與抗戰有關的力作：

第二卷第一期：詩特輯（已出）

第二卷第二期：短篇小說特輯

第二卷第三期：文學理論、審評特輯

第二卷第四期：報告文學特輯

第二卷第五期：詩歌特輯

第二卷第六期：報告文學特輯

散文的陣容亦不示弱，黎丁先生譯今日文藝名譽的主人，「故人」，不日可出版了。

羅洛江（范帆）、黃子夷、馬蔭陽諸先生的作

品，是極為純熟，自然為其美，馬蔭陽諸先生的

自傳詩集發起創立三屆詩人節，請諸

郵政儲匯局業務分關局

服務大眾之銀行

活期儲蓄 週息一分
定期存款 利息優厚
往來存款 六厘以上
各種匯款 全國暢通
押匯貼現 手續簡單
生產放款 促進建設
節約儲蓄 愛國利己
儲金匯票 積少成多
美金儲券 換取美匯
人壽保險 防老安家

分局：民權路
分處：黃田場

廣東省銀行

本省同胞務服務的替

唯一融機關

《點特大四》

到周務顯著昭用信厚雄本資久悠史歷

務業等匯押，兌匯，款放存理辦

代理公庫收支

總行——曲江馬塘

分支行遍設全省

外國與外國有行處及代理銀行

請閱消息確實之內容豐富

中山日報

歡迎訂閱

每月國幣二十四元。外埠另加郵費

社址：韶關風度中路平治巷